



***Si COMPACT***  
**DIGITAL LIVE SOUND CONSOLE**

**Mode d'emploi**





## IMPORTANT

**Prenez le temps de lire ce mode d'emploi avec soin avant d'utiliser la console de mixage pour la première fois.**



Cet appareil est conforme aux normes EMC 2004/108/EC et LVD 2006/95/EC

Ce produit répond aux normes de sécurité suivantes :

IEC 60065:2005 +A1:2005  
EN60065:2006 +A1:2006 + A1:2008  
UL60065 7ème édition  
CAN/CSA-E60065-03 +A1:2006

ainsi qu'aux normes EMC suivantes :

EN55103-1: 2009 (E2)  
EN55103-2: 2009 (E2)

**Attention : Toute modification apportée à cet appareil non approuvée par Harman, annule l'autorisation à l'utiliser. L'utilisation d'un équipement non autorisé est interdite par la Section 302 de la loi sur les Communications de 1934, révisée par le paragraphe 1 de la section 2 du chapitre 47 du code des lois fédérales.**

**REMARQUE :** Cet appareil a été testé et répond aux normes sur les équipements numériques de classe B, alinéa 15 des lois fédérales. Ces normes ont été écrites pour fournir une protection raisonnable contre les interférences en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et produit des fréquences radio et, s'il n'est pas installé selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Ceci dit, rien ne peut garantir l'absence totale d'interférences selon l'installation envisagée. Si cet appareil génère des interférences nuisibles à son environnement, aux réceptions radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en plaçant l'appareil sous/hors tension, l'utilisateur doit essayer de corriger les interférences en appliquant l'une ou plusieurs de ces mesures :

- \* Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- \* Éloigner l'appareil du récepteur
- \* Connecter l'appareil à une prise ou une ligne secteur différente de celle sur laquelle il est connecté.
- \* Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV.

**Pour de plus amples détails, contactez :**

Harman International Industries Ltd, Cranborne House, Cranborne Road, Potters Bar, Hertfordshire EN6 3JN, UK  
Téléphone +44(0) 1707 665000 Fax +44 (0)1707 660742 email : soundcraft@harman.com

© Harman International Industries Ltd. 2011

Tous droits réservés. Ce produit est protégé par des brevets déposés dans le monde entier.

Référence n° BD10.522000, version 0311

Soundcraft est une filiale de Harman International Industries Ltd. Les informations de ce mode d'emploi sont sujettes à modifications sans préavis et n'impliquent aucune responsabilité de quelle partie que ce soit. La société Soundcraft ne peut pas être tenue responsable des pertes ou dommages liés à l'utilisation de ces informations ou des erreurs contenues dans ce mode d'emploi.

Interdiction totale de copier, reproduire, sauvegarder, transmettre, de quelle façon que ce soit (électronique, électrique, mécanique, optique, chimique, par photocopie, enregistrement, etc.) ce mode d'emploi, sans l'autorisation directe de Soundcraft.



Harman International Industries Limited  
Cranborne House, Cranborne Road, POTTERS BAR, Hertfordshire, EN6 3JN, R-U  
Téléphone : +44 (0)1707 665000  
Fax : +44 (0)1707 660742  
Site Internet : <http://www.soundcraft.com>

# Table des matières

|   |    |
|---|----|
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES   | 6  |
| GUIDE DES SYMBOLES DE SÉCURITÉ  | 8  |
| INTRODUCTION  | 9  |
| SI COMPACT — GÉNÉRALITÉS  | 10 |
| CÂBLAGE   | 11 |
| Entrée micro  | 11 |
| Entrées ligne stéréo  | 11 |
| Retours d'inserts   | 11 |
| Entrée AES  | 11 |
| Sorties ligne   | 12 |
| Sortie AES  | 12 |
| Départs d'inserts   | 12 |
| Casque  | 12 |
| MIDI IN et OUT  | 12 |
| Horloge Word Clock  | 12 |
| HiQNet  | 12 |
| Polarité (mis en phase)   | 13 |
| Mise à la masse et blindage   | 13 |
| VUE D'ENSEMBLE DE LA SURFACE DE CONTRÔLE DE LA SI COMPACT & DES CONNECTEURS | 14 |
| Si Compact — Face avant   | 14 |
| Si Compact — Face arrière   | 14 |
| VOIE ASSIGNABLE (ACS)   | 15 |
| Section des entrées/sorties   | 15 |
| Section GATE  | 16 |
| Section COMPRESSEUR   | 16 |
| Section d'égalisation paramétrique  | 17 |
| Section des sorties   | 17 |
| INTERROGATE   | 18 |
| VU-METRES ET MONITEURS  | 19 |
| ENCODEURS ET BOUTONS DE L'ÉCRAN TACTILE                                     | 19 |
| INTERFACE LEXICON™  | 20 |
| Touches tOTEM™ (the One Touch Easy Mix — ou mixage par une seule touche)    | 21 |
| ENCODEURS ET FONCTIONS DE MODE GLOBAL                                       | 22 |
| FONCTION CUE  | 22 |
| ALT   | 23 |
| TOUCHES CLR ET SOLO CLR   | 23 |
| TOUCHES MUTE SET-UP ET MUTE MASTER  | 24 |
| Configuration de groupes de Mute  | 24 |
| FADERS MASTER L-R ET TOUCHES  | 25 |
| FADERS MONO/SEL ET TOUCHES CORRÉLÉES  | 25 |
| TOUCHES DE COUCHES DE FADERS  | 26 |
| FONCTION DE REPÉRAGE LUMINEUX FADER GLOW                                    | 26 |
| FADERS DE VOIES ET TOUCHES ET AFFICHEURS CORRÉLÉS                           | 27 |
| ÉGALISEUR GRAPHIQUE   | 28 |

|  |    |
|--|----|
| EFFETS LEXICON   | 29 |
| FONCTION FOCUS   | 30 |
| ÉCRANS   | 31 |
| Menu Show  | 31 |
| Menu New Show  | 32 |
| Export   | 32 |
| Edit Show - Show Name  | 32 |
| Edit show - Global Recall Isolate                                      | 32 |
| Reset I/O  | 32 |
| MENU SYSTEM  | 33 |
| MENU INSERT  | 33 |
| MENU SOLO & SOLO SYSTEMS   | 34 |
| MENU OSC   | 35 |
| MENU MONITOR   | 36 |
| MENU INPUTS  | 37 |
| MENU OUTPUTS   | 38 |
| CLEAR  | 39 |
| PATCHING ET COUCHES DE FADERS  | 40 |
| Gestion des entrées et mises en couches de la Si Compact à 16 Faders   | 40 |
| Gestion des entrées et mises en couches de la Si Compact à 24 Faders   | 40 |
| Gestion des entrées et mises en couches de la Si Compact à 32 Faders   | 40 |
| Patch et couches des sorties des consoles Si Compact                   | 41 |
| GESTION DES PATCHES  | 42 |
| Configuration ou modification du Patch d'entrée                        | 42 |
| Configuration ou modification du Patch de sortie directe               | 43 |
| Configuration ou modification du Patch de Bus ou des sorties générales | 44 |
| Configuration des Patches de l'oscillateur et des retours              | 44 |
| Gestion du filtrage Replay   | 45 |
| MIDI   | 46 |
| HiQNET   | 47 |
| PORT CARTE OPTIONNEL   | 47 |
| SORTIE CASQUE ET ÉCOUTE  | 48 |
| MISES À JOUR LOGICIELLES   | 49 |
| INITIALISATION SUR LES RÉGLAGES D'USINE                                | 49 |
| UTILISATION DE LA CONSOLE SI COMPACT                                   | 50 |
| Positionnement des micros  | 50 |
| Configuration initiale   | 50 |
| MIXAGE SUR LES BUS GÉNÉRAUX DE SORTIES G/D                             | 52 |
| MIXAGE SUR LES BUS AUX   | 52 |
| MIXAGE SUR LES BUS D'EFFETS  | 53 |
| MIXAGE SUR LES BUS MATRICIELS  | 53 |
| POIDS ET DIMENSIONS  | 54 |
| CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  | 56 |
| GLOSSAIRE  | 57 |
| GARANTIE   | 59 |

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

Lisez ces instructions.

Conservez ces instructions.

Respectez toutes les mises en garde.

Suivez toutes les instructions.

Ne pas utiliser à proximité d'une source liquide.

Nettoyez uniquement avec un tissu sec.

Veillez à ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Installez selon les instructions du fabricant.

Ne pas installer près d'une source de chaleur : radiateurs, cuisinière, ou tout autre équipement susceptible de générer de la chaleur (y compris les amplificateurs de puissance), etc.

Ne modifiez pas la sécurité de la fiche polarisée (Canada) ou la mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une plus large que l'autre. Une fiche avec terre possède deux broches plus une troisième pour la mise à la terre. Si la fiche fournie ne convient pas à votre prise, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.

Évitez de marcher ou de tirer sur le câble d'alimentation, en particulier au niveau des prises et de l'appareil.

N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.



N'utilisez qu'avec un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, prenez les précautions nécessaires lors du déplacement du chariot afin d'éviter tout accident.

Déconnectez l'appareil du secteur lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.

Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Vous devez faire contrôler ce produit s'il a été endommagé de quelle façon que ce soit, comme lorsque le câble d'alimentation ou la prise ont été endommagés, qu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés sur ou dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement, ou qu'il a subi une chute.



**REMARQUE : Il est conseillé de confier toutes les opérations de maintenance et/ou de réparation à Soundcraft ou à un agent agréé. Soundcraft n'accepte aucune responsabilité pour la perte ou les dommages causés par la maintenance ou les réparations effectuées par un personnel non agréé.**



**MISE EN GARDE : Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé aux projections liquides et qu'aucun liquide ne soit renversé sur celui-ci. Ne déposez pas de récipient rempli de liquide sur l'appareil (verre, vase, etc.).**

**Ne placez aucune flamme (bougies, par exemple) sur l'appareil.**

**Veillez à préserver la ventilation en dégagant les orifices de ventilation qui peuvent être bouchés par des journaux, nappes de table, rideaux, etc.**

**CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.** La terre de doit JAMAIS être supprimée de la connexion au secteur.

Le découplage de la source de distribution d'énergie (secteur) est réalisé par la déconnexion de la fiche secteur. La fiche doit rester accessible à tout moment lors de l'utilisation du produit.

Si le cordon secteur est endommagé d'une façon ou d'une autre, il doit être remplacé. Ces informations sont données pour référence uniquement.

Le code des couleurs est le suivant :

Terre : Vert et Jaune (US - Vert/Jaune)

Neutre : Bleu (US - Blanc)

Phase : Marron (US - Noir)

Si les couleurs ne correspondent pas aux codes évoqués ci-avant, procédez comme suit :

Le fil Vert et Jaune doit être connecté à la terre de la fiche secteur repérée par la lettre E ou le symbole de la terre. 

Le fil Bleu doit être connecté au neutre de la fiche secteur repéré par la lettre N.

Le fil Marron doit être connecté à la phase de la fiche secteur repérée par la lettre L.

Veillez à respecter le code des couleurs lorsque vous changez de fiche

Cet appareil peut être relié à des tensions secteur dont la valeur est indiquée en face arrière.



**REMARQUE : Cet appareil répond aux normes sur les équipements numériques de Classe B, alinéa 15 des lois fédérales. Ces normes présentent une protection raisonnable contre les interférences en environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise, et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé correctement selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Si cet appareil génère des interférences nuisibles en environnement résidentiel, l'utilisateur se doit de remédier à la situation et ceci à ses frais.**

Cet appareil numérique de la Classe A respecte toutes les exigences du règlement canadien sur les équipements générateurs d'interférences.

**POUR VOTRE SÉCURITÉ ET POUR ÉVITER TOUTE ANNULATION DE LA GARANTIE, LISEZ AVEC SOIN LA SECTION SUIVANTE.**

## **GUIDE DES SYMBOLES DE SÉCURITÉ**

---

Pour votre sécurité et pour éviter l'annulation de la garantie, lisez avec soin tous les textes repérés par ces symboles :

### **MISES EN GARDE**



Le triangle avec l'éclair prévient l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans le boîtier, et de potentiel suffisant à constituer un risque d'électrocution.

### **ATTENTION**



Le point d'exclamation prévient l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur le fonctionnement et l'entretien dans les documents fournis avec l'appareil.

### **REMARQUES**



Contiennent des informations importantes et des astuces utiles sur le fonctionnement de l'appareil.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUR L'ÉCOUTE AU CASQUE**



Contient certaines informations importantes et des astuces utiles sur les sorties casques et les niveaux d'écoute.

## INTRODUCTION

---

Merci d'avoir choisi la console de mixage Soundcraft Si Compact. La gamme Si Compact regroupe des consoles de mixage numériques extrêmement polyvalentes mais simples, optimisées pour la sonorisation et autres applications nécessitant un accès rapide et clair à n'importe quel réglage ou paramètre. Les consoles Si Compact font appel aux dernières technologies avec des fonctions novatrices. Ces consoles s'inscrivent dans la lignée des consoles Soundcraft Si1, Si2 & Si3 et des consoles Soundcraft Vi – ceci vous garantit une fiabilité maximale, une qualité audio inégalée et des fonctions complètes et éprouvées. Parmi les technologies utilisées par les consoles Si Compact, notez les préamplis micros de la Vi1, l'égalisation classique Soundcraft, les processeurs d'effets Lexicon®, l'égaliseur graphique BSS® et les processeurs de traitement de la dynamique développés par le Leader mondial DBX®. Les éléments matériels et logiciels des consoles Si Compact ont été conçus pour simplifier autant que possible le mixage, et nous pensons que ces consoles sont les plus simples à utiliser, avec une période d'apprentissage la plus courte du marché.

Le fait de choisir une console Soundcraft vous fait bénéficier du savoir-faire et du soutien de l'un des Leaders du mixage, avec une expérience de plus de trente ans. Notre savoir-faire s'est construit en travaillant étroitement avec les meilleurs professionnels pour vous garantir les meilleurs mixages possibles.

Construites selon les normes industrielles les plus strictes, des composants de la plus haute qualité, des composants de surface (cms), les consoles Soundcraft Si Compact ont été conçues pour être aussi simples d'utilisation que possible. Nous avons passé des années à rechercher les méthodes de contrôle les plus efficaces, et ce pour deux raisons principales :

- 1) Les ingénieurs, musiciens, compositeurs et programmeurs ont besoin de très peu d'interruptions lors du processus de création ; nos produits ont été conçus pour se faire oublier, laissant place à la créativité en toute sérénité.
- 2) Que ce soit sur scène ou en enregistrement, le temps est rare et cher. Nos produits disposent d'une interface reconnue par des millions d'utilisateurs comme étant la référence, et ce, grâce à son efficacité totale.

Les qualités sonores de nos produits sont exemplaires et certains concepts utilisés dans nos consoles les plus onéreuses sont présents dans la Si Compact, vous permettant de bénéficier de la superbe qualité Soundcraft dans une console de petit format, et ne souffrant d'aucun compromis.

Vous serez également heureux d'apprendre que vous bénéficiez d'une garantie d'un an à compter de la date d'achat. La conception de la console Soundcraft Si Compact a été réalisée à l'aide d'une ingénierie basée sur les logiciels haut de gamme les plus récents. Chaque console Soundcraft subit une batterie de tests pour vérifier sa capacité à supporter des conditions environnementales éprouvantes dans un milieu professionnel.

Toute la gamme Soundcraft Si Compact est fabriquée à l'aide de certaines des techniques les plus avancées au monde, depuis les technologies de surface à haute densité pour les circuits imprimés jusqu'aux équipements de tests par ordinateur. Chaque console passe par un contrôle qualité avant d'être emballée. De ce fait chaque console passe par un test final impliquant une écoute humaine.. Nos nombreuses années d'expérience nous ont appris que l'intervention humaine est décisive et que seule l'implication de l'être humain nous permet de nous assurer que le produit répondra aux exigences de l'utilisateur.



**REMARQUE : Conservez les éléments d'emballage de la console pour toute utilisation future.**

## SI COMPACT - GÉNÉRALITÉS

---

La gamme SI COMPACT fait appel à de nombreuses innovations technologiques et opérationnelles telles que :

- Pré-amplis micros issus de la célèbre gamme Vi
- EQ paramétrique Soundcraft sur toutes les entrées et sorties
- Éclairage Fader Glow™ sur tous les Faders
- EQ graphique BSS sur toutes les sorties bus et matrix
- Bus centre/mono indépendant
- Quadruples processeurs d'effets Lexicon
- Le système tOTEM™ (the One Touch Easy Mix) permet l'accès instantané aux paramètres de la console pour vous permettre de créer des mixages, rapidement et facilement.
- Sorties lampes
- Entrées ligne stéréo dédiées
- Entrées et sorties AES natives
- Emplacement pour carte optionnelle 64 x 64 canaux entièrement compatible avec les cartes Si existantes.
- Compatibilité HiQNet
- Surface de contrôle ultra-résistante en polycarbonate
- Quatre boucles d'insertion Send/Return (versions 24 et 32 Faders)
- Toutes les voies sont disponibles à tout moment
- Ecran tactile couleur
- Groupes de Mute

## CONSEILS A CEUX QUI REPOUSSENT LES LIMITES

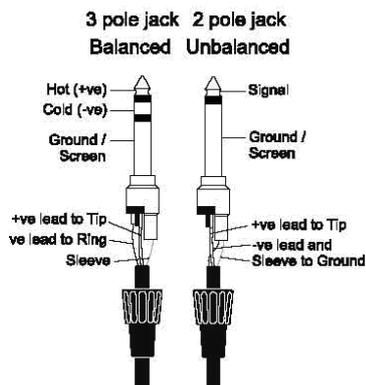
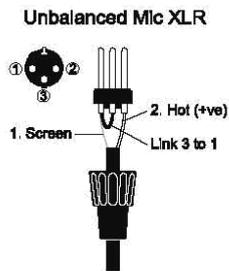
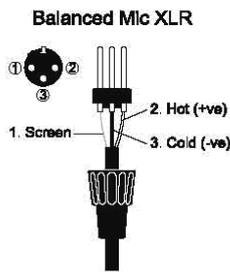
---



Bien que votre nouvelle console ne délivre aucun son tant que vous ne lui appliquez aucun signal, elle produit cependant certains sons susceptibles d'endommager l'appareil auditif en cas d'écoute au casque ou avec un amplificateur. Soyez vigilant lorsque vous utilisez ces équipements audio. Si vous manipulez des contrôleurs dont vous ne comprenez pas l'utilisation (ce que nous faisons tous lorsque nous apprenons), assurez-vous que le volume de votre système d'écoute soit baissé. N'oubliez pas que vos oreilles sont votre outil d'appréciation le plus important. Prenez-en soin et elles vous le rendront bien.

Plus encore (n'ayez pas peur d'essayer le résultat de chaque modification de paramètre sur le résultat sonore), votre créativité s'en trouvera étendue et vous tirerez le meilleur de votre table de mixage et gagnerez le respect des artistes et du public.

## INPUTS



## CÂBLAGE

### Entrée micro

L'entrée micro (MIC) comporte les connecteurs XLR et est conçue pour traiter une large plage de signaux symétriques ou asymétriques.



**N'activez pas l'alimentation fantôme avec une source ASYMÉTRIQUE. La tension aux points 2 et 3 du connecteur XLR peut endommager le matériel. Les micros dynamiques SYMÉTRIQUES doivent normalement être utilisés avec l'alimentation fantôme activée (voir le fabricant du micro).**

### Entrées stéréo à niveau ligne

Acceptent les connecteurs Jack 6,35 mm à 3 pôles et les Jacks mono à 2 pôles qui mettent automatiquement le point froid à la masse. Utilisez-les pour des sources telles que les claviers, boîtes à rythmes, synthétiseurs, lecteurs de CD, etc. L'entrée est de type SYMÉTRIQUE et protégée des interférences. Il est toutefois possible d'utiliser des sources ASYMÉTRIQUES en câblant le Jack comme indiqué. Dans ce cas, utilisez un câble le plus court possible afin de minimiser les interférences et bruits de fond.

**REMARQUE : L'anneau doit être mis à la masse si la source est de type asymétrique.**



### Retours de point d'insertion

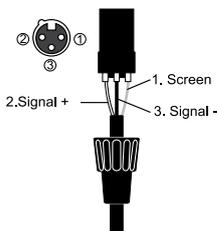
Comporte des connecteurs Jack 6,35 mm à 3 pôles et les Jacks mono à 2 pôles qui mettent automatiquement le point froid à la masse. Utilisez ceci lors de l'utilisation des fonctions d'insertion Send et Return (départ et retour) pour l'insertion de processeurs d'effets ou de traitement de la dynamique.

### Entrée AES

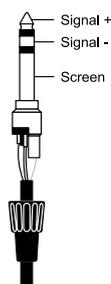
Il s'agit d'une entrée symétrique à 2 canaux utilisant une seule connexion XLR comme pour les entrées MIC. Bien qu'il soit possible d'utiliser un câble audio symétrique standard avec les signaux AES, il est conseillé d'utiliser un câble AES d'impédance de 110 Ohms.

# OUTPUTS

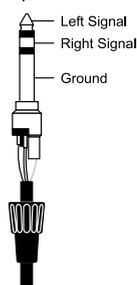
## Line Outputs



## Aux Outputs Group Outputs



## Headphones



## Sorties ligne

Les 16 sorties ligne sont câblées comme indiqué et sont toutes symétriques, permettant l'utilisation de longs câbles. Le point froid doit être mis à la masse en cas de liaison à une entrée asymétrique.

## Sortie AES :

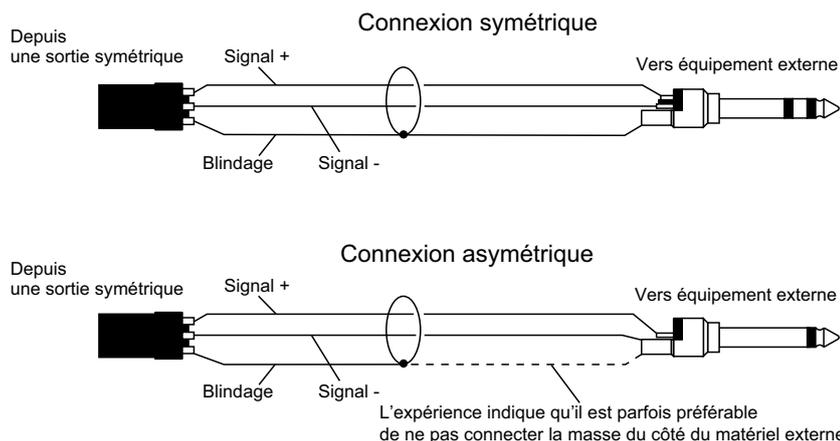
Il s'agit d'une sortie numérique symétrique à 2 canaux utilisant une seule connexion XLR comme pour les entrées MIC. Bien qu'il soit possible d'utiliser un câble audio symétrique standard pour un signal AES, il est recommandé d'utiliser un câble AES avec impédance de 110 Ohms.

## Insert Sends

Acceptent les connecteurs Jacks 6,35 mm stéréo et les Jacks mono qui mettent automatiquement le point froid à la masse. Utilisez ceci lors de l'utilisation des fonctions d'insertion Send et Return (départ et retour) pour l'insertion de processeurs d'effets ou de traitement de la dynamique.

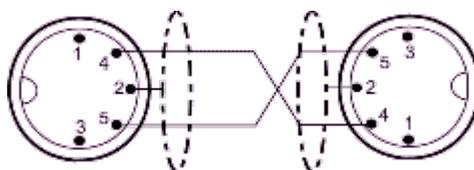
## Casque

L'embase PHONES (casque), équipée d'un Jack 6,35 mm stéréo, est prévue idéalement pour des casques de 32 ohms ou plus (8 ohms déconseillés). La prise casque se trouve sous le bord avant de la console, près du Fader numéro 1.



## Entrée et sortie MIDI

Connecteur 1800 DIN standard à 5 broches conforme à la norme MIDI.



## Word Clock

Connecteur coaxial BNC 75 Ohms utilisé pour synchroniser la Si Compact a un autre équipement numérique.

## HiQNet

Connecteur RJ45 100 Mo/s standard pour relier la Si Compact à un réseau.

### Polarité (phase)

La notion de polarité dans les signaux électriques vous est probablement déjà familière. Elle est particulièrement importante dans les signaux audio symétriques. De la même manière qu'un signal symétrique supprime les interférences indésirables, deux micros captant le même signal peuvent s'annuler ou dégrader le signal si un des câbles présente son point chaud et son point froid inversés. Cette inversion de phase peut être un vrai problème lorsque deux micros sont proches. Attention à toujours bien connecter les broches lorsque vous réalisez des câbles audio.

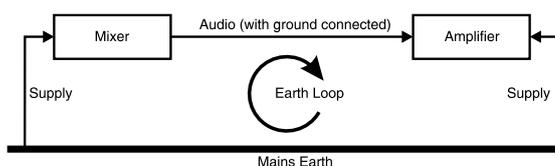
### Mise à la masse et blindage

Pour des performances optimales, utilisez autant que possible des connexions symétriques et assurez-vous que tous les conducteurs disposent d'une mise à la masse solide et exempte de bruit et que tous les câbles audio ont leur blindage relié à la masse. Dans certains cas inhabituels, pour éviter des boucles de masse, assurez-vous que la mise à la masse ne soit réalisée qu'à une seule extrémité du câble et non aux deux. Si l'utilisation de connexions asymétriques est inévitable, minimisez le bruit en suivant ces conseils de câblage :

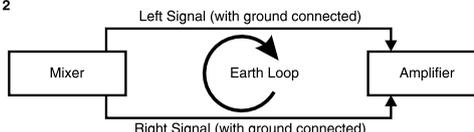
- Entrées : asymétrique côté source et utilisez un câble stéréo blindé comme s'il était symétrique.
- Sorties : reliez le signal au point chaud (+) de sortie et la masse du périphérique de sortie au point froid (-). Si vous utilisez un câble stéréo blindé, ne reliez le blindage que du côté de la console de mixage.
- Évitez de placer les câbles ou les équipements audio près d'un bloc d'alimentation, ou d'un cordon secteur.
- L'immunité contre le bruit est largement améliorée par l'emploi de sources basse impédance telles que les micros de qualité professionnelle ou les sorties symétriques de la plupart des équipements audio modernes. Évitez les micros haute impédance à bas prix car ils peuvent être sujets aux interférences lors de l'emploi de longs câbles, même de bonne qualité.

La mise à la masse et le blindage restent un peu mystérieux. Les suggestions ci-dessus ne sont que des conseils. Si votre système audio continue à créer des « ronflements », cela provient probablement d'une boucle de masse. En voici deux exemples :

Example 1



Example 2



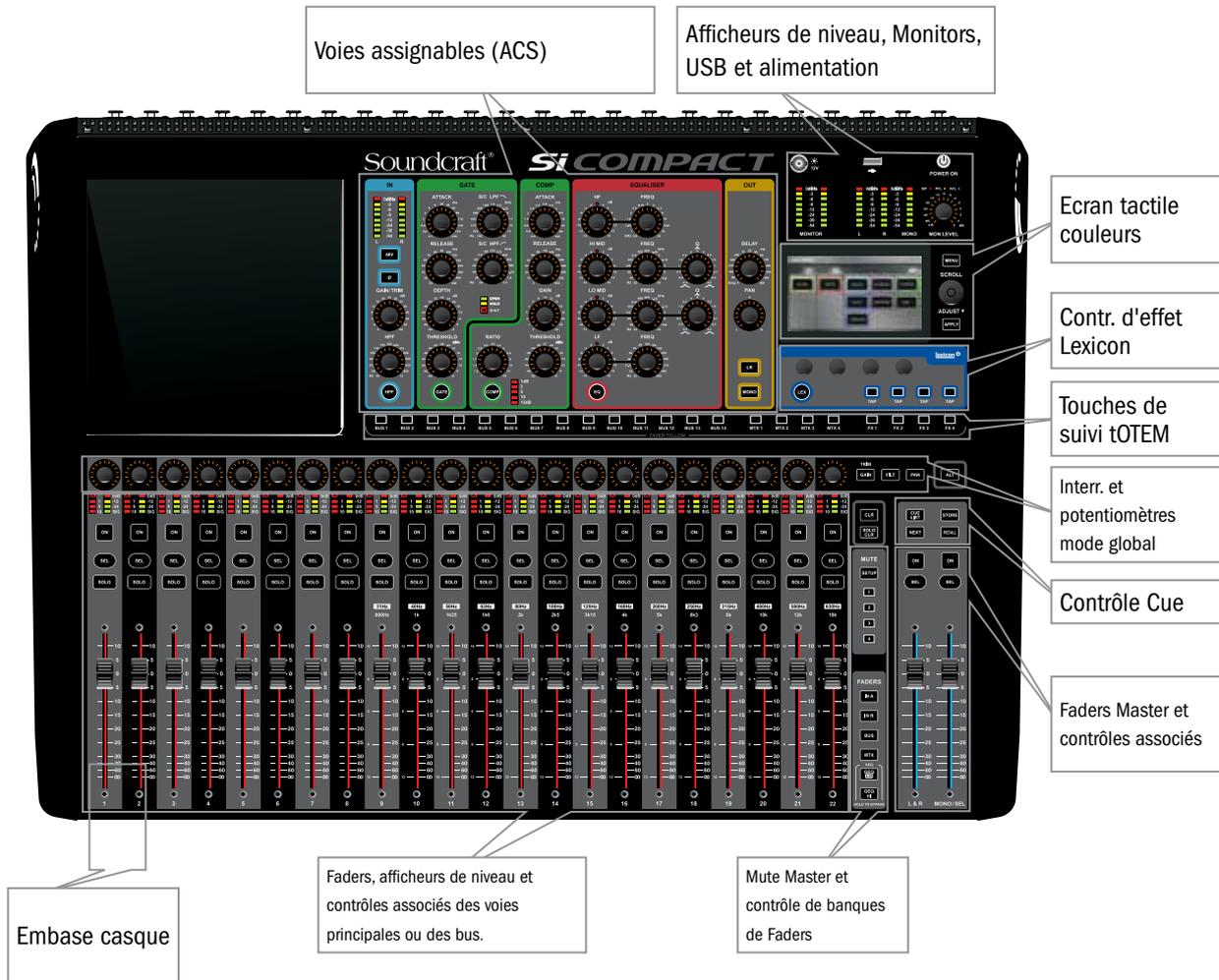
### Attention !

**Ne JAMAIS déconnecter la terre du câble d'alimentation.**

# Vue d'ensemble de la surface de contrôle de la Si Compact

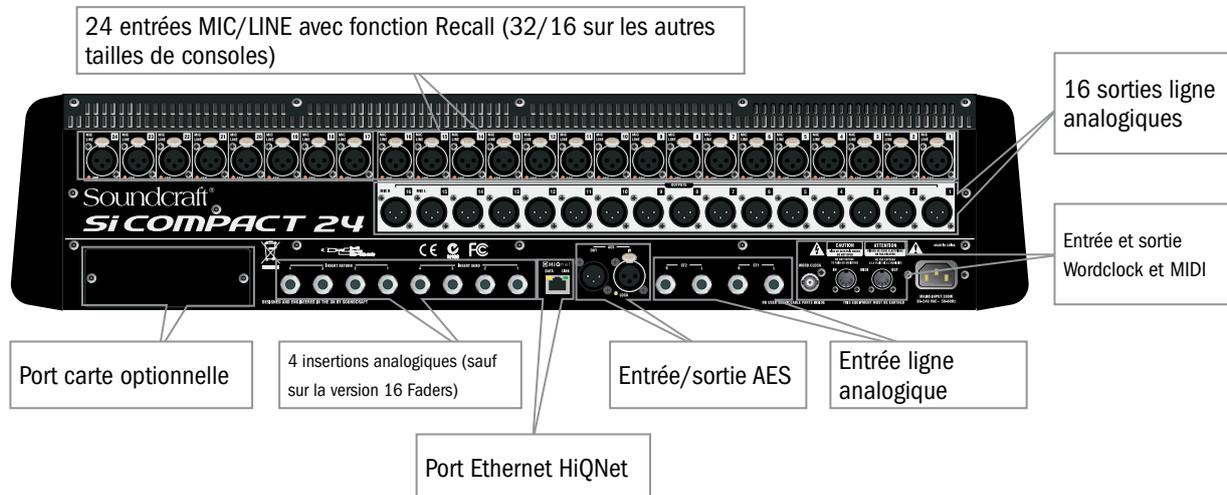
## Panneau avant de la Si Compact

Modèle présenté : Si Compact 24 Faders



## Panneau arrière de la Si Compact

Modèle présenté : Si Compact 24 Faders



## Voies assignables (ACS)

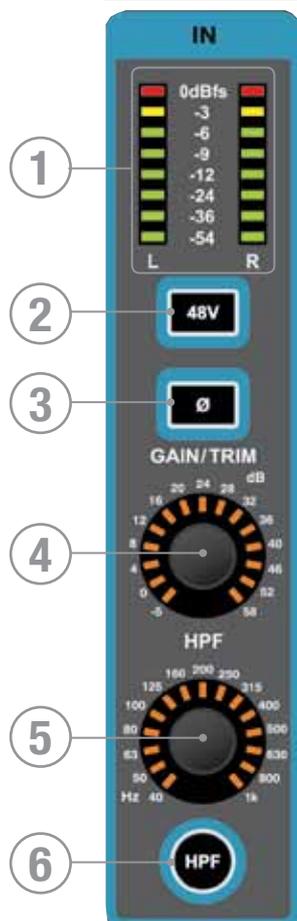
Les voies assignables (ACS) suivent la voie ou le bus SELECTIONNÉ et fournissent presque tous les réglages qui y sont liés ; elles sont regroupées en sections codées par couleurs, simplifiant l'identification des groupes de réglages et des fonctions, en un coup d'oeil.



Contrairement aux autres consoles de sa catégorie, la Si Compact dispose d'un réglage dédié à chaque fonction. Par conséquent, nul besoin de faire défiler les réglages. Chacun d'entre eux est repéré par une indication visuelle graduée à la manière d'une table de mixage analogique<sup>\*1</sup>. Un codeur ou une fonction qui ne serait pas disponible ou appropriée dans un mode donné reste éteint et n'a aucun effet. Bien que chaque codeur soit gradué, sa valeur absolue est affichée sur l'écran tactile grâce à la fonction Focus.

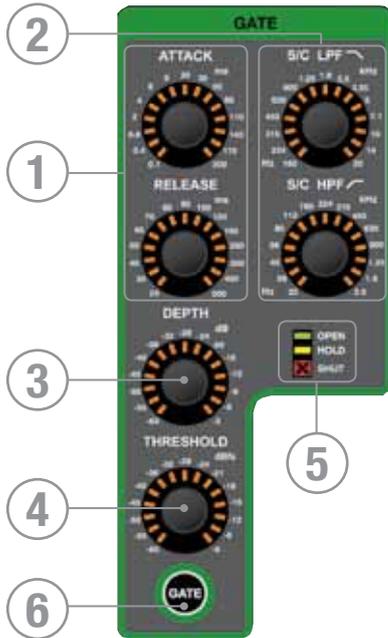
<sup>\*1</sup> Le codeur GAIN/TRIM de la section ACS est de type GAIN lorsqu'il contrôle un préamplificateur micro et de type TRIM s'il s'agit d'une source ligne lorsque l'ACS est sélectionnée sur une entrée.

## SECTION ENTRÉE/SORTIE



1. Afficheur de niveau : indique le niveau de la voie ou du bus ; si la source est MONO, seule la partie gauche affiche le signal.
2. 48 V : Touche d'alimentation fantôme 48V si la voie SELECTIONNÉE est reliée à une entrée MIC ; allumée lorsque le 48V est actif. Maintenir la touche enfoncée pour activer le mode INTERROGATE de cette fonction.
3. PHASE : Inverse la phase de la voie ou du bus ; la touche est allumée lorsque la PHASE est inversée. Maintenez la touche enfoncée pour activer le mode INTERROGATE de cette fonction.
4. GAIN : indique et règle un des 3 paramètres selon le mode actif :  
MIC GAIN – Si SELECTIONNÉ sur une entrée reliée à une entrée MIC.  
LINE TRIM – Si SELECTIONNÉ sur une entrée reliée à une entrée LINE, AES ou similaire.
5. HPF (filtre passe-haut) : indique et règle la fréquence du filtre passe-haut (entrées uniquement) lorsqu'il est sur IN.
6. HPF : active/désactive le filtre passe haut ; illuminé quand il est sur IN. Appuyez pour basculer de l'un à l'autre. Maintenez la touche enfoncée pour activer le mode INTERROGATE de cette fonction.

## SECTION GATE



1. GATE ATTACK et RELEASE : indique et règle les temps d'attaque et de relâche du Noise Gate.
2. GATE SC HPF/LPF : indique et règle les filtres passe-haut et passe-bas du circuit de commande Sidechain du Gate et permet un traitement plus précis des signaux.
3. GATE DEPTH : permet de définir l'amplitude de fermeture du noise gate.
4. GATE THRESHOLD : indique et règle le seuil d'ouverture/fermeture du Noise Gate.
5. Indicateurs OPEN/HOLD/CLOSED : indique l'opération réalisée par le gate :  
 OPEN = le Noise Gate laisse passer le signal et l'audio est supérieur au seuil  
 HOLD = le Noise Gate laisse passer le signal mais l'audio est inférieur au seuil ; le Noise Gate va bientôt se fermer  
 CLOSED = le Noise Gate ne laisse pas passer le signal et l'audio est inférieur au seuil

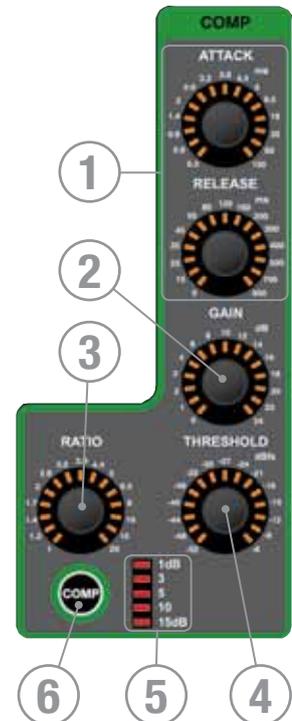
6. Touche GATE : Active/désactive le Noise Gate. Maintenez la touche enfoncée pour activer le mode INTERROGATE de cette fonction.



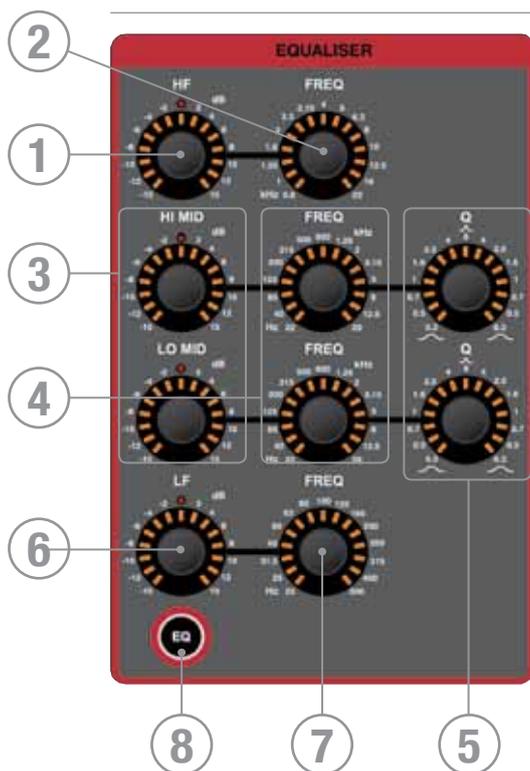
**REMARQUE : la fonction GATE n'est pas disponible sur les bus de sortie.**

## SECTION COMPRESSEUR :

1. COMP ATTACK et RELEASE : indique et règle les temps d'attaque et de relâche du compresseur.
2. COMP GAIN : indique et règle le gain du compresseur, est utilisé pour compenser le gain réduit par la compression du signal.
3. COMP RATIO : indique et règle le taux de compression du compresseur.
4. COMPTHRESHOLD : indique et règle le seuil du compresseur.
5. Indicateur GAIN REDUCTION : indique l'atténuation en dB appliquée par le compresseur.
6. Touche COMP : active/désactive le compresseur. Maintenez la touche enfoncée pour activer le mode INTERROGATE de cette fonction.



## SECTION D'ÉGALISATION PARAMÉTRIQUE

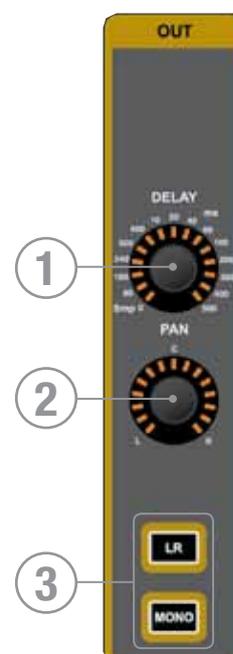


1. HF GAIN : indique et règle le gain ou l'atténuation en dB du filtre hautes fréquences.
2. FREQuence HF : indique et règle la fréquence à laquelle le filtre HF opère.
3. GAINS Hi MID et LO MID : indique et règle le gain ou l'atténuation en dB du filtre des médiums.
4. FREQuences Hi MID et LO MID : indique et règle la fréquence à laquelle le filtre des fréquences médiums opère.
5. Q Hi MID et LO MID : indique et règle la largeur de bande du filtre des médiums.
6. GAIN LF : indique et règle le gain ou l'atténuation en dB du filtre basses fréquences.
7. FREQuence LF : indique et règle la fréquence du filtre basses fréquences.

8. Touche EQ : bascule l'EQ de IN sur OUT. Maintenez la touche enfoncée pour activer le mode INTERROGATE de cette fonction.

## SECTION OUT :

1. DELAY : indique et règle le délai appliqué à la voie ou au bus ; réglez sur 0 (au minimum) pour couper le délai.
2. PAN : indique et règle le PANoramique (ou la BALANCE pour les sources stéréo) de la voie ou du bus routé vers le bus principal LR.
3. Touches LR et MONO : active/désactive le routage de la voie ou du bus vers les bus principaux LR et MONO. Maintenez la touche enfoncée pour activer le mode INTERROGATE de cette fonction.



## FONCTION INTERROGATE

---

La console Si Compact dispose d'une méthode rapide et pratique pour vérifier et modifier l'état de n'importe quelle touche de fonction de l'ACS sur plusieurs voies. Cette méthode s'appelle « interrogate » (interroger).

Exemple 1 – Vérification de l'état de la touche d'affectation LR des entrées vers le bus principal LR :

1. Dans la banque de Faders IN A ou IN B, maintenez enfoncée la touche de routage LR.
2. La touche SElect de chaque voie affectée vers le bus LR s'allume.
3. Tandis que la touche LR est maintenue enfoncée, modifiez l'état de l'affectation LR de n'importe quelle voie en appuyant sur la touche SElect des voies à inclure/exclure de l'affectation.



**REMARQUE : lors de l'accès au mode Interrogate, l'état de la touche maintenue enfoncée n'est pas modifié.**

## ALIMENTATION, AFFICHEURS DE NIVEAU ET ÉCOUTE



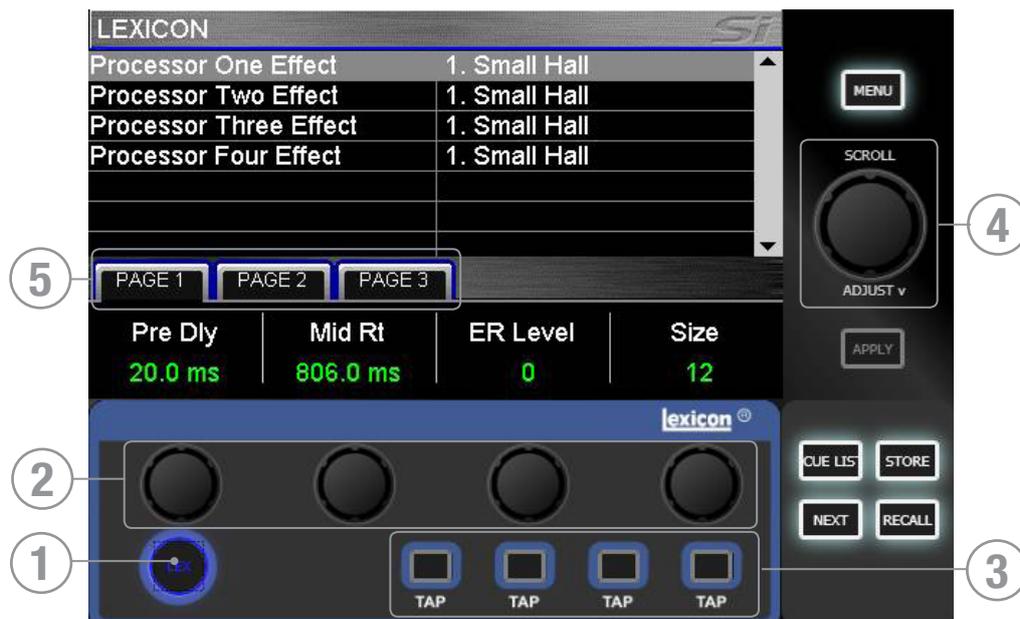
1. Sortie lampe 12V : connecteur pour lampe LED ou similaire pour console de mixage ; débit maximal en courant par embase BNC : 100 mA.
2. USB : connectez une clé USB pour le chargement des 'Shows', mises à jour du logiciel, etc.
3. POWER : Place la console SOUS/HORS tension. Afin d'éviter une MISE HORS TENSION accidentelle, celle-ci se fait en deux étapes :  
Maintenez la touche POWER enfoncée pendant ~2 secondes, le témoin d'alimentation clignote en orange.  
Confirmer la mise hors tension en appuyant à nouveau sur la touche POWER pendant que le voyant clignote.  
Si la confirmation n'est pas effectuée dans les 5 secondes environ, la touche POWER redevient verte fixe et la procédure de mise hors tension est annulée.
4. Afficheurs de niveau MONITOR : indiquent le niveau dans le système d'écoute (Monitoring) de l'ingénieur ; il s'agit normalement du signal LR mais cela peut être le signal PFL/AFL ou tout autre signal sélectionné dans le menu du système d'écoute.
5. Afficheurs de niveau L, R et MONO : visualisation ininterrompue des bus généraux gauche, droite et MONO.
6. Voyants SIP, PFL et AFL : s'allument pour indiquer le mode ou l'état actif du système SOLO.

## CODEURS ET TOUCHES DE L'ÉCRAN TACTILE

1. ÉCRAN TACTILE : interface d'écran couleurs tactile.
2. Touche MENU : appuyez, lorsqu'elle est allumée, pour retourner à la page du menu principal.
3. Touche APPLY : appuyez, lorsqu'elle est allumée, pour appliquer un changement tel que renommer un Cue, une voie, un 'Show', ou autre.
4. Codeur SCROLL/ADJUST : tournez pour faire défiler les listes, appuyez pour sélectionner ou activer une fonction en surbrillance.



## INTERFACE LEXICON™



1. Touche LEXicon : appuyer pour ouvrir les pages du menu Lexicon.
2. Codeurs Lexicon (x4) : sert à régler les paramètres d'un effet. Les codeurs dépendent de ce qui est affiché sur l'écran tactile à un moment donné.
3. Touches TAP (x4) : servent à définir le tempo de mémoire d'effet utilisant un délai/des mesures ; la touche clignote sur le tempo.
4. Codeur SCROLL/ADJUST : sert à naviguer d'un processeur à l'autre. Le fait d'appuyer sur le codeur permet de sélectionner une mémoire (un traitement) différent parmi les 29 disponibles :
  - Patches de réverbération : 14 types
  - Délais : 7 types
  - Effets : 8 types parmi lesquels Chorus, Flanger, Phaser et Rotary.
5. Onglets de pages : servent à parcourir les paramètres disponibles dans la mémoire d'effet sélectionnée ; les onglets 2 et 3 sont grisés si aucun paramètre n'existe dans ces onglets.

## TOUCHES tOTEM™ (THE ONE TOUCH EASY MIX)



Ces touches mettent la console en mode MIX, permettant un mixage rapide et aisé des voies vers les bus, des voies vers les effets ou des bus vers la matrice. Le fait d'appuyer sur une touche déclenche une série d'évènements qui reconfigurent la surface de contrôle et le système d'écoute de la console, avec une organisation optimisée pour l'utilisation souhaitée ou requise.

### Bus Aux 1 à 14

- Désactivent tous les SOLO en cours.
- Définissent la banque de Faders sur IN A (si les banques IN A ou IN B ne sont pas déjà définies).
- Placent les Faders d'entrée en mode « départ sur les Faders ». Les Faders sont allumés selon que le bus est PRE ou POST Fader.
- Placent le BUS MASTER du bus sélectionné sur le Fader MONO.
- Activent le mode SOLO des bus sélectionnés.
- Sélectionnent l'ACS sur le bus auxiliaire approprié.

### Bus d'effet 1 à 4

- Désactivent tous les SOLO en cours.
- Placent la banque de Faders sur IN A (si les banques IN A ou IN B ne sont pas déjà définies).
- Placent les Faders d'entrée en mode « départ sur les Faders ». Les Faders sont allumés en conséquence.
- Placent le retour d'effet du Fader du bus sélectionné sur le Fader MONO.
- Activent le mode SOLO des voies de retour d'effet appropriées.
- Sélectionnent l'ACS sur la voie de retour d'effet appropriée.
- 



**REMARQUE :** cette fonction ne peut être activée que si un processeur d'effets est affecté à une voie de retour stéréo ; ceci est réalisé depuis la fonction PATCH de la fenêtre des entrées.

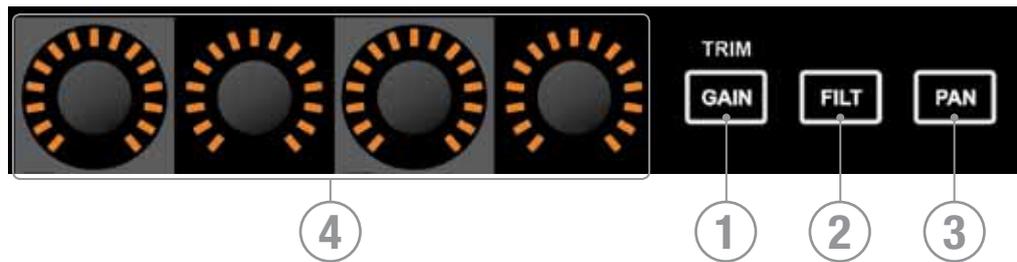
### Bus Matrix 1 à 4

- Désactivent tous les SOLO en cours.
- Placent les Faders en mode BUS s'ils n'y sont pas encore.
- Placent les Faders d'entrée en mode « départ sur les Faders ». Les Faders sont allumés en conséquence.
- Placent la fonction MATRIX MASTER du bus sélectionné sur le Fader MONO.
- Activent le mode SOLO des bus sélectionnés.
- Sélectionnent l'ACS sur le bus Matrix approprié.
- 



**REMARQUE :** utilisez les touches ALT + MTX pour affecter les Faders MONO et LR aux afficheurs de niveau de la matrice MONO ou LR sélectionnée.

## CODEURS ET FONCTION DU MODE GLOBAL



Les codeurs du mode global autorisent le contrôle d'un paramètre clé sur toutes les voies ou tous les bus actifs sur la surface de contrôle.

1. Touche GAIN/TRIM global : appuyez pour utiliser les codeurs en réglages de GAIN (ou le TRIM pour les sources lignes ou numériques) de toutes les voies de la couche de Faders d'entrées actives.

**REMARQUE : cette touche n'a aucune fonction dans les modes BUS ou MATRIX.**



2. Touche FILT globale : appuyez pour utiliser les codeurs en réglages HPF d'entrée de toutes les voies de la couche de Faders d'entrées actuellement actives.

**REMARQUE : cette touche est sans effet dans les modes BUS ou MATRIX.**



3. Touche PAN globale : appuyez pour utiliser les codeurs en réglages de PAN de toutes les voies de la couche de Faders d'entrées ou de bus actuellement actives

**REMARQUE : cette touche est sans effet en mode MATRIX.**



**REMARQUE : lors d'un mixage sur un bus stéréo utilisant les touches de suivi TOTEM, les codeurs globaux servent de réglage PAN et se comportent comme le réglage du PAN ou de BALANCE, des voies jusqu'aux bus.**

## FONCTION CUE – voir aussi LISTE DES CUES

1. Touche CUE LIST : appuyez, lorsqu'elle est allumée, pour afficher le menu CUE LIST sur l'écran tactile.

2. Touche STORE : appuyez pour créer un nouveau Cue à la fin de la liste d'utilisation.

**REMARQUE : Maintenez la touche ALT enfoncée tout en appuyant sur STORE pour insérer un nouveau Cue après celui en cours.**

**REMARQUE : les Cues sont stockés sous le nom « Unnamed Snapshot n » ; « n » étant le numéro de Cue dans la liste des Cues.**



3. Touche NEXT : appuyez sur la touche NEXT, lorsqu'elle est allumée, pour rappeler le Cue suivant (Cue en cours + 1).

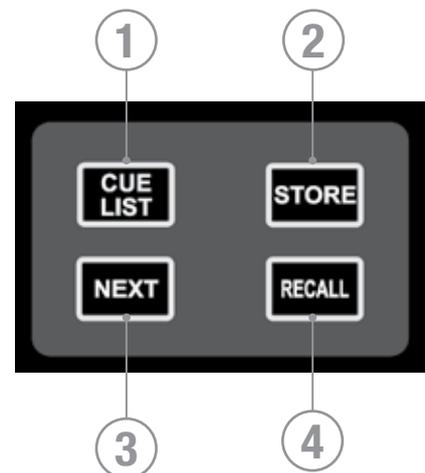
**REMARQUE : Le fait de maintenir enfoncée la touche ALT, puis d'appuyer sur NEXT rappelle le Cue dont le numéro précède le Cue actuel (Cue actuel - 1).**



4. Touche RECALL : appuyez sur la touche RECALL, lorsqu'elle est allumée, pour charger à nouveau le Cue courant ou, si la liste des Cues est ouverte, le Cue est en surbrillance.

**REMARQUE : si la liste des Cues est ouverte, vous pouvez la faire défiler vers n'importe quel Cue, puis appuyez sur le codeur SCROLL/ADJUST pour le charger instantanément.**

**REMARQUE : pour plus d'informations sur la liste des Cues et sur la gestion des scènes/snapshot, consultez la section LISTE DES CUES.**



## TOUCHE ALT



ALT est une touche de modification utilisée par les fonctions suivantes :

**COPY et PASTE (copier et coller)**

**CLR (fonction CLear ou désactiver)**

**CUE CONTROL (fonction cue)**

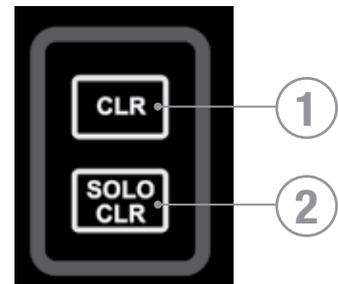
**Mixage sur les bus MATRIX**

Consultez ces sections pour plus de détails sur le mode opératoire et l'utilisation.

## TOUCHES CLR ET SOLO CLR – voir aussi CLEAR

1. Touche CLR : sert à initialiser les paramètres de voies, bus ou groupes sur leurs paramètres d'usine comme suit ;

- CLR + SEL sur la voie ou le bus – initialise tous les paramètres audio de cette voie ou de ce bus à leurs valeurs par défaut.
- CLR + touche de fonction ACS (EQ, GATE or COMP) – initialise tous les paramètres associés de la voie ou du bus sélectionné sur leurs valeurs par défaut.
- CLR + GEQ HI ou LO – initialise sur 0 dB toutes les bandes d'égalisation d'un EQ graphique actif.
- CLR+ MUTE – « n » initialise toutes les assignations de voies ou de bus au groupe de Mute « n ».
- CLR+ touche de suivi TOTEM – initialise toutes les contributions et les statuts ON des voies ou des bus sur les paramètres d'usine BUS/MTX/FX« n ».



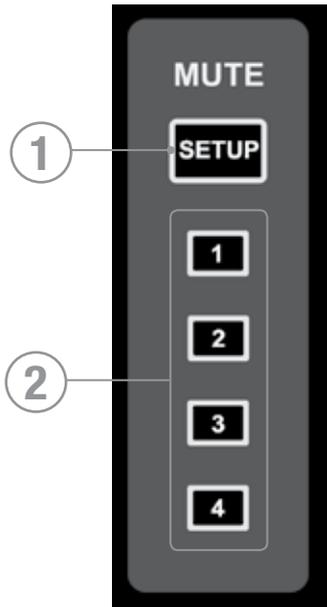
**REMARQUE : l'initialisation agit uniquement sur les paramètres audio principaux et n'affecte pas les fonctions telles que SOLO, type de bus, noms de Patches et assignation de Mute.**

**ATTENTION : ALT+ CLR+ touche de fonction de l'ACS (EQ, GATE ou COMP) initialise tous les paramètres associés sur toutes les voies sur leurs paramètres d'usine.**



2. SOLO CLR : le fait d'appuyer sur cette touche lorsqu'elle est allumée initialise toutes les sections PFL ou AFL actives.

## TOUCHES MUTE SET-UP ET MUTE MASTER



1. Touche MUTE SETUP : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le mode Group Setup ; utilisée seule, la touche SETUP n'a aucun effet : elle requiert la sélection d'un des MUTE MASTERS (1 à 4) pour indiquer lequel va être configuré (SETUP).
2. MUTE MASTERS 1 à 4 : lorsque MUTE SETUP est actif, ces touches permettent la configuration des groupes de Mute sur les voies. Si MUTE SETUP est inactif, les touches agissent comme généraux Masters du groupe de Mute.

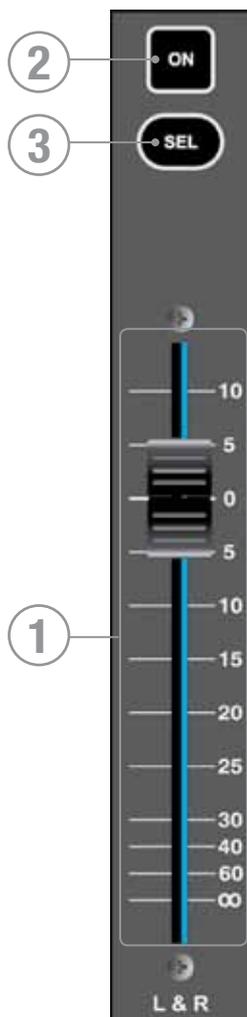
### CONFIGURATION DES GROUPES DE MUTE

1. Appuyez sur la touche SETUP, puis sur l'une des touches MUTE (1 à 4). Les touches de SElection s'allument sur les voies ou les bus assignés (esclave) au groupe de Mute sélectionné.
2. Ajoutez ou supprimez des inclusions en appuyant sur les touches de SElection sur la ou les voies à intégrer au groupe de Mute.
3. Des groupes de Mute supplémentaires peuvent être définis en même temps, en passant à un autre MUTE MASTER.
4. Pour quitter le processus de configuration, appuyez sur la touche SETUP.



**REMARQUE :** Pendant la configuration des MUTE, l'état ON/OFF de chaque voie n'est pas affecté. Si MUTE SETUP n'est pas activé, les touches 1 à 4 agissent comme MUTE MASTERS, une pression sur une des touches coupe le son (MUTE) des voies du groupe de Mute.

**REMARQUE :** une voie peut être affectée à plusieurs groupes de Mute. Dans ce cas, les masters MUTE agissent en tant qu'opérateurs logiques « OU ».



## FADER MASTER LR ET TOUCHES ASSOCIÉES

1. Fader MASTER LR : définit le niveau général du bus de sortie principal gauche et droite (L et R).
2. Touche MASTER LR ON : active/désactive le bus principal LR.
3. Touche de SElection MASTER : assigne (SElectionne) l'ACS sur les bus principaux L et R.



**REMARQUE : si la commande ALT+ MTX«n» est utilisée, le Fader LR Fader agit en tant que contributeur du bus LR vers la matrix «n».**

**REMARQUE : si la commande ALT+ MTX«n» est utilisée, la touche LR ON transmet send ON/OFF en tant que contribution du bus LR vers la matrix «n».**

## FADER MONO/SEL ET TOUCHES ASSOCIÉES

1. Fader MONO/SEL : définit le niveau de sortie général du bus MONO, sauf si un FADER FOLLOW est actif ; dans ce cas le Fader peut agir comme suit :
  - FADER FOLLOW 1 à 14 ou MTX1 à 4 actifs - le Fader est le niveau Master du BUS «n».
  - FADER FX FOLLOW 1 à 4 actifs - le Fader est le niveau du retour d'effet de la voie «n».



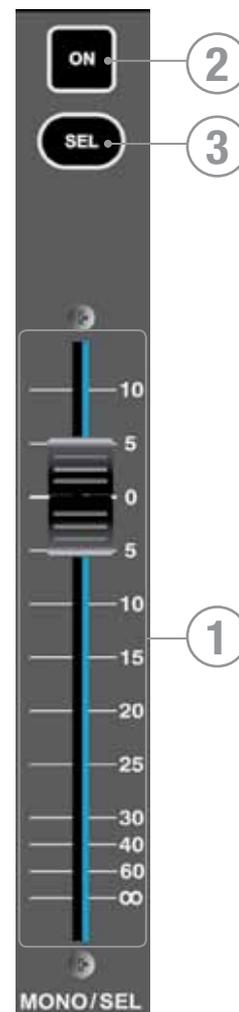
**REMARQUE : si ALT+ MTX«n» est utilisé, le Fader MONO opère en tant que contribution du bus MONO vers la matrix «n».**

2. Touche MONO ON : active/désactive le bus MONO, sauf si un FADER FOLLOW est actif ; dans ce cas le Fader peut agir comme suit :
  - FADER FOLLOW 1 à 14 ou MTX1 à 4 actifs - ON est le Master ON/OFF du bus «n».
  - FADER FX FOLLOW 1 à 4 actifs - ON est le ON/OFF du retour d'effet de la voie «n».



**REMARQUE : si ALT+ MTX«n» est utilisé, la touche MONO ON transmet un message Send ON/OFF en tant que contribution du bus LR vers la matrix «n»**

3. Touche de SElection MONO : assigne (SElectionne) l'ACS sur le bus MONO bus, sauf si un FADER FOLLOW est actif ; dans ce cas le Fader peut agir comme suit :
  - FADER FOLLOW 1 à 14 ou MTX1 à 4 actifs - SElectionne le bus «n» vers l'ACS.
  - FADER FX FOLLOW 1 à 4 actifs - SElectionne le retour d'effet de la voie «x» sur l'ACS.



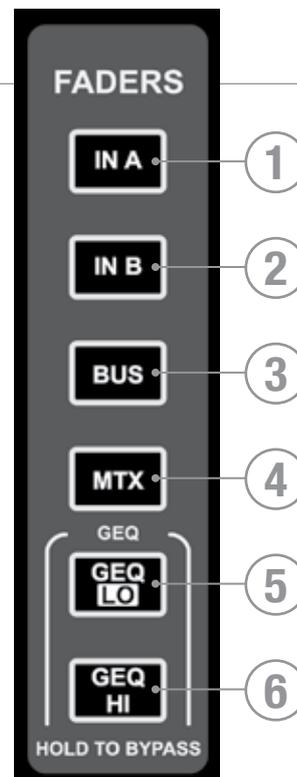
## TOUCHES DE COUCHES DES FADERS

Les touches de couches des Faders modifient la fonction des Faders situés à gauche (LEFT) des Faders du Master.

1. IN A : couche d'entrée A, toutes les entrées MONO du système.
2. IN B : couche d'entrée B, toutes les entrées STEREO du système.
3. BUS : tous les Masters des bus Aux du système.
4. MTX : tous les Masters des matrix du système.
5. GEQ LO : la moitié inférieure de l'égaliseur graphique.
6. GEQ HI : la moitié supérieure de l'égaliseur graphique.



**REMARQUE : les pages GEQ sont disponibles uniquement dans les mode BUS ou MTX, lorsque les masters LR ou MONO sont SElectionnés ou en cas de suivi d'un bus (FOLLOW).**



## FADER GLOW™

Le système Fader Glow™ illumine la rainure du Fader dans le cas où ce dernier ne contrôle pas le niveau de la voie d'une entrée mono, et ce avec les codes couleurs suivants :

- Blanc : Faders des voies liés en tant que paires stéréo
- Jaune : Faders en mode BUS, bus PRE FADER ou Faders en mode FOLLOW de bus aux PRE FADER.
- Vert : Faders en mode BUS, bus POST FADER or Faders en mode FOLLOW de bus aux POST FADER.
- Orange : Faders en mode matrix master OU Faders en mode FOLLOW de bus MATRIX.
- Rouge : Faders en mode égaliseur graphique (GEQ).
- Cyan : une voie assignée en retour d'effet ou Faders en mode follow d'effet.
- Magenta : Faders de voie assigné à des voies stéréos.

## FADERS DE VOIES ET TOUCHES ET AFFICHAGES ASSOCIÉS



1. Codeur et affichage de mode global – voir la section MODE GLOBAL pour plus de détails sur cette fonction.
2. Afficheur de niveau : niveau d'entrée de la voie ou du bus Master en modes BUS ou MTX.
3. Afficheur de réduction de gain : indique la réduction de gain sur la voie ou le bus.
4. Témoin de fermeture de gate : indique que le Noise Gate de la voie est FERMÉ ; n'a aucun effet dans les autres modes.
5. Touche ON : sa fonction varie selon le mode/la configuration des couches de Faders.
  - Entrée, Bus ou Matrix : active/désactive la voie ou le bus.
  - Mode Follow : active/désactive le départ de la voie/bus «n» vers le bus «x».
  - Mode GEQ : initialise le gain de la bande de l'égaliseur graphique sur 0 dB.
6. Touche SEL : sélectionne la voie ou le bus dans l'ACS.
7. Touche SOLO : la voie ou le bus est en SOLO ; le mode est dépendant des paramètres du menu SOLO des autres fonctions SOLO du système. Voir aussi MENU SOLO pour plus d'informations sur le fonctionnement solo du système.
8. Fader : sa fonction varie selon le mode/la configuration des couches de Faders.
  - Entrée : définit le niveau post Fader de la voie.
  - Bus ou Matrix : définit le niveau de sortie du bus.
  - Mode Follow : définit le niveau de la voie/bus «n» vers le bus «x».
  - Mode GEQ : définit le gain des bandes de l'égaliseur graphique.



**REMARQUE : La fonction et le modèle Fader Glow permet de connaître la fonction du Fader. Pour plus d'informations, consulter les sections Couches de Faders et Fader Glow.**

## GEQ (ÉGALISEUR GRAPHIQUE)



La Si Compact dispose d'un égaliseur graphique 28 bandes chacun des bus Aux, Matrix et Master. La présence d'un EQ graphique sur chaque bus dispense d'affecter le GEQ, il suffit de l'activer si besoin, sans risquer de manquer de ressources DSP !

La fonction GEQ est disponible en modes BUS ou MTX, lorsque le Master LR ou MONO est SELECTIONNÉ ou en mode FOLLOW sur un bus. En dehors de ces cas, les touches GEQ n'ont aucun effet.

1. Pour ouvrir le GEQ sur les 14 Faders se trouvant à la gauche des touches de banque de Faders, appuyez sur les touches HI ou LO du GEQ.
2. Basculez de HI à LO avec la touche du GEQ. Les bandes de fréquences HI et LO sont sérigraphiées au-dessus de chaque Fader tandis que l'échelle à gauche de la rainure du Fader indique l'atténuation ou l'accentuation (en dB ) appliquée. L'affichage de la fonction détaillé sur l'écran LCD peut être utilisé pour connaître le gain exact de la bande de fréquence.
3. Pour quitter le GEQ, appuyer sur la touche HI(LO) allumée ou encore sur une des touches de FOLLOW, IN A, IN B, BUS ou MTX.



**REMARQUE : en mode BUS ou MTX, il est possible d'interchanger les bus en appuyant sur une autre touche de SELECTION.**

**REMARQUE : pour BYPASSER le GEQ, appuyez simultanément sur les touches HI et LO. Les deux touches du GEQ s'allument. Pour quitter le BYPASS appuyez sur l'une des deux touches du GEQ.**

**REMARQUE : pour initialiser facilement une bande de fréquence sur 0 dB, appuyez sur la touche ON rouge associée.**

**REMARQUE : pour initialiser toutes les bandes de fréquence du GEQ actif, appuyez sur CLR en même temps que sur l'une des touches du GEQ.**

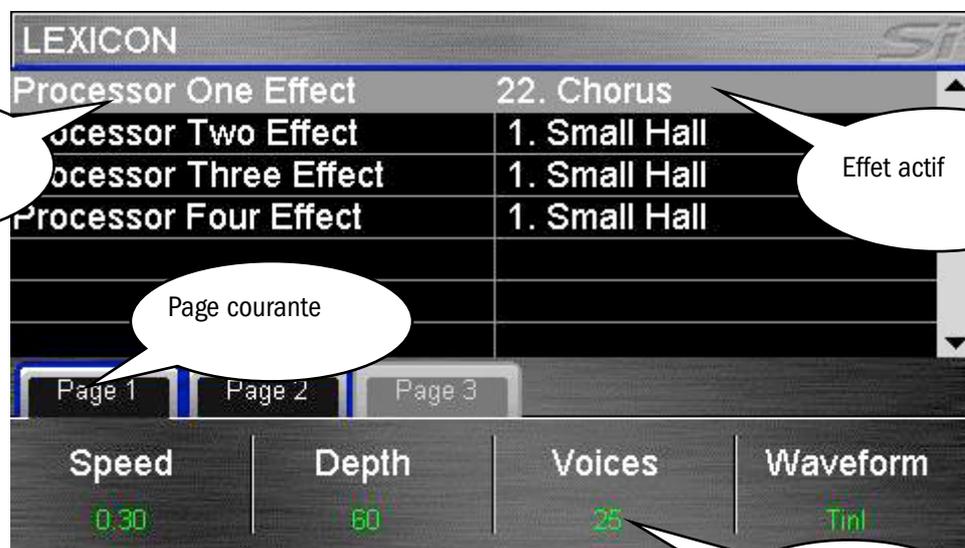
## PROCESSEUR D'EFFETS LEXICON™

La Si Compact intègre quatre fabuleux processeurs d'effets Lexicon, chacun disposant de son propre bus et jusqu'à quatre entrées stéréos peuvent être assignées en retours d'effets ;



**REMARQUE : par défaut, FX1 et FX2 ne sont assignés à aucune voie de retour d'effet et ne fonctionnent donc pas.**

Processeur d'effets sélectionné



Effet actif

Page courante

Valeur du paramètre

### GESTION DU PROCESSEUR LEXICON :

1. Pour ouvrir le menu LEXICON sur la page principale de l'écran LCD, appuyez sur la touche LEX. Un processeur d'effets peut être sélectionné, le type de Patch peut être modifié et ses paramètres peuvent être réglés.



**REMARQUE : si l'un des modes FX Follow (1 à 4) est actif, le contrôle de l'effet Lexicon agit sur ce processeur d'effets lors de l'ouverture de la page du processeur d'effet.**

2. Pour sélectionner un autre type d'effet dans la liste déroulante, appuyez sur le codeur SCROLL/ADJUST.

3. Les paramètres de processeur et de trajet du processeur d'effet sont indiqués au-dessus de chacun des quatre codeurs, juste en dessous de l'écran. Ils servent à régler les valeurs des paramètres en temps réel.

4. Si l'effet actuel comporte plus de quatre paramètres, utilisez l'onglet PAGE pour accéder aux paramètres supplémentaires.



**REMARQUE : si le type d'effet choisi dispose d'une fonction TEMPO, la touche TAP associée peut être utilisée pour définir la mesure ; la touche clignote au rythme du tempo.**

**REMARQUE : si aucune voie stéréo n'est assignée en tant que retour du processeur d'effets, il n'est alors pas possible de mixer dans le bus d'effet associé. Pour plus de détails, consultez la section TOTEM et Patching.**

## FONCTION FOCUS

La fonction Focus est une particularité de la console Soundcraft Si Compact qui permet un réglage précis de chaque fonction et de chaque paramètre ; lorsqu'un réglage actif est modifié sur la surface, la fenêtre de fonction Focus correspondante s'ouvre sur l'écran LCD et affiche le détail du réglage en cours, son nom et sa valeur absolue. De plus, la fonction Focus affiche des informations sur d'autres contrôles associés et le nom de la voie en cours de réglage.

La fonction Focus fonctionne pour la plupart des Contrôleurs. La copie d'écran ci-dessous montre le compresseur : sur la voie nommée « Kick Drum » ; le réglage en cours est le plus gros des boutons (THRESHold), tandis que les autres réglages sont indiqués par des boutons plus petits en bas de l'écran.



## ECRANS

La surface de contrôle de la Soundcraft Si Compact est d'une telle souplesse, que l'utilisation de l'écran tactile couleur n'est pas indispensable pour mixer. Il est utilisé uniquement pour l'édition de paramètres tels que l'attribution des noms, le paramétrage des voies et le Patching.

### Ecran typique de MENU principal et réglages associés :

1. Barre de titre - Nom du Cue actif sur la console.
2. Touche MENU : retour à la page du menu principal. Allumée lors d'une navigation sur une autre page que celle du MENU.
3. Touche APPLY : lorsqu'elle est allumée, appuyez pour confirmer un changement de nom ou autre action similaire.
4. SCROLL/ADJUST : appuyez pour éditer un paramètre ou confirmer une sélection de vue de liste. Déroulez pour éditer un paramètre.

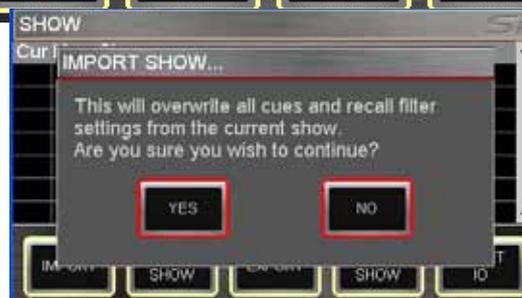


## MENU SHOW

**IMPORT** : importe un 'Show' depuis une clé USB. Le 'Show' courant et tous les paramètres de la console sont écrasés.

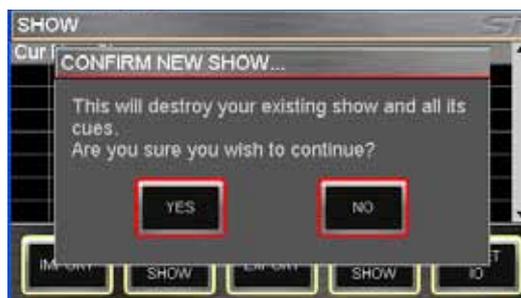


Une boîte de dialogue d'avertissement permet d'annuler l'action.



**REMARQUE** : lors de l'utilisation de l'éditeur hors-ligne, l'importation d'un 'Show' ouvre une fenêtre du style Windows « Ouvrir fichier ».

**NEW SHOW** : supprime tous les Cues de la console ; les Patches, noms et paramètres audio restent inchangés, permettant la création d'un nouveau 'Show' à partir de données connues telles que les paramètres de l'égaliseur. Une boîte de dialogue d'avertissement permet d'annuler l'action.



**EXPORT** : permet l'exportation du 'show' actif sur le lecteur USB. Le système affiche un clavier QWERTY pour éditer le nom du 'Show'.



**REMARQUE** : lors de l'utilisation de l'éditeur hors-ligne, l'importation d'un 'Show' ouvre une fenêtre du style Windows « Enregistrer fichier ».

**REMARQUE** : appuyez sur la touche APPLY pour confirmer le changement de nom.



**EDIT SHOW – Show Name** : permet de renommer le 'Show' active ; faites défiler pour afficher « Show Name » (nom du 'Show') en surbrillance, puis appuyez sur le codeur pour afficher le clavier QWERTY.



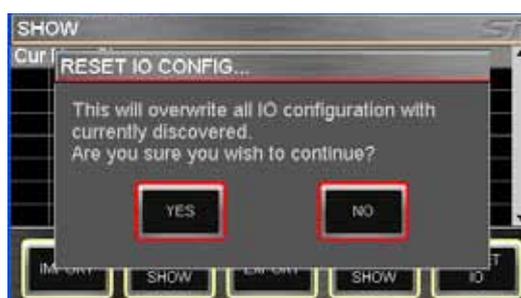
**REMARQUE** : appuyez sur la touche APPLY pour confirmer le changement de nom.



**EDIT SHOW – Global Recall Isolate** : empêche l'automation de rappeler des paramètres isolés (ou des groupes de paramètres) lorsqu'un Cue est affiché ; faites défiler jusqu'à l'élément souhaité, appuyez sur le codeur, puis sélectionnez Isolate (isoler).

Les paramètres sont regroupés de manière logique :

- Input Recall Isolate (isoler rappel d'entrée)
- Bus Recall Isolate (isoler rappel de bus)
- Matrix Recall Isolate (isoler rappel de matrix)
- Output GEQ Isolate (isoler sortie EQ)
- Patching Recall Isolate (isoler rappel de Patch)
- Lexicon Recall Isolate (isoler rappel processeur Lexicon)

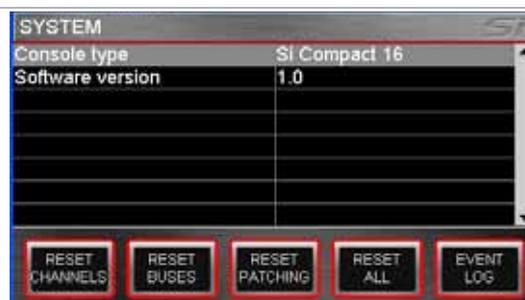


**REMARQUE** : lors du stockage d'un Cue, tous les paramètres audio sont stockés indépendamment de tout ISO à isoler de l'automation.

**RESET I/O** : efface les paramètres utilisateur de la console sur toute carte optionnelle ou des système d'E/S qui ont pu être connectés à la console, et force leur processus de restauration, par exemple en cas de connexion d'un boîtier de scène Soundcraft Stagebox. Consultez la section Restauration E/S pour plus de détails.

## MENU SYSTEM

L'écran d'accueil affiche des informations générales sur la console et la version du logiciel. La fonction SET DATE & TIME (définir date et heure ; non affiché) est également disponible dans le menu system. Placez ces éléments en surbrillance pour éditer les valeurs.



**RESET CHANNELS** : initialise tous les paramètres audio des voies d'entrée, le nom et le type de voie (MONO/LINKED) sur les paramètres d'usine.



**REMARQUE : la fonction Reset Channels n'agit pas sur les Patches.**

**RESET BUSES** : initialise tous les paramètres audio des bus 1 à 14, le nom et le type de bus (MONO/STEREO) sur les paramètres d'usine.



**REMARQUE : la fonction Reset buses n'agit pas sur les Patches**

**RESET PATCHING** : initialise tous les Patches du système sur les paramètres d'usine.



**RESET ALL** : initialise tous les paramètres, y compris les noms et les Patches, selon les paramètres d'usine.



**REMARQUE : tous les menus RESET sont accompagnés d'une boîte de dialogue de confirmation permettant à l'action d'être annulée.**

## MENU INSERT (sauf modèle 16 entrées)

Le menu INSERT permet l'assignation des quatre boucles d'insertion sur n'importe quelle voie ou bus. Cette action est dirigée par la touche de SELECTION active ; en fonction de la touche de SELECTION, le fait de cliquer sur une insertion ouvre une liste offrant des options de placement de l'insertion dans le trajet du signal. Ces options sont : PRE EQ, POST EQ et POST FADER.

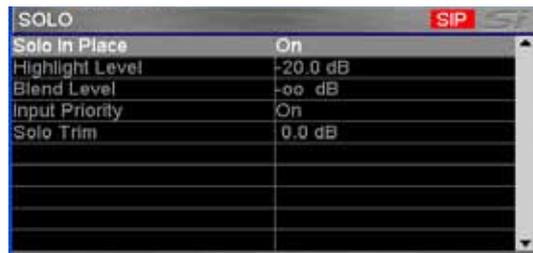


**REMARQUE : lors du Patching d'une voie couplée, les insertions de voie stéréo ou de bus stéréo sont assignées en suivant le mode impair/pair.**

**REMARQUE : une fois assignée, une insertion est en service dans la chaîne audio, et ne peut être désactivée pour par exemple comparer entre : avec ou sans traitement insertion.**

## MENU SOLO ET SYSTÈMES SOLO

L'écran d'accueil affiche toutes les options SOLO disponibles dans le système. La console Si Compact utilise une mise en mode SOLO intelligente et collaborative pour fournir la meilleure source, quelle que soit la tâche, ou pour toute opération issue d'une touche SOLO ; l'indicateur situé au-dessus du codeur de volume d'écoute



| SOLO            |          |
|-----------------|----------|
| Solo In Place   | On       |
| Highlight Level | -20.0 dB |
| Blend Level     | -∞ dB    |
| Input Priority  | On       |
| Solo Trim       | 0.0 dB   |

affiche l'état du système SOLO. Le processus fonctionne comme suit :

- un seul SOLO en entrée – PFL.
- plusieurs SOLO en entrée – AFL.
- n'importe quelle sortie active – AFL.

L'action de la fonction solo s'effectue en mode "latching" verrouillage. L'activation temporaire d'une touche SOLO est possible en la maintenant enfoncée. Ce procédé permet à la touche maintenue enfoncée d'être automatiquement annulée une fois relâchée.

**SOLO IN PLACE** : active la fonction solo in place pour les voies d'entrées. L'état est indiqué sur la barre de MENU et à l'aide des témoins de l'indicateur SIP.



**REMARQUE : lorsque la fonction SIP est active, les autres éléments du menu SOLO ne peuvent être réglés.**

**SOLO HIGHLIGHT** : lorsque plusieurs SOLO sont actifs, il est possible de mettre une entrée en surbrillance en maintenant une des touches des entrées SOLO actives enfoncée. Ceci a pour effet l'atténuation de la contribution des autres voies mises en solo sur le système de solo et d'écoute. Le niveau d'atténuation est réglable par le codeur SCROLL/ADJUST.

**BLEND LEVEL** : définit le niveau d'atténuation de la source d'écoute primaire lorsqu'un PFL ou un AFL est actif ; le paramètre par défaut est  $-\infty$ , ce qui a pour conséquence un Mute total de la source d'écoute normale. Ce paramètre se règle par le codeur SCROLL/ADJUST pour permettre une écoute de la source primaire en arrière-plan tandis que le PFL ou l'AFL sont actifs.

**INPUT PRIORITY** : lorsque cette fonction est activée (par défaut), elle permet aux entrées en solo de passer temporairement outre un AFL de sortie. Si tous les SOLO sont désactivés, le système revient à l'écoute des solos AFL. Lorsque la fonction INPUT PRIORITY est désactivée, tout SOLO d'entrée annule les SOLO de sortie et vice versa. L'état se règle par le codeur SCROLL/ADJUST.

**SOLO TRIM** : permet un réglage de +/-10 dB du niveau du bus SOLO transmis au système d'écoute, indépendamment du réglage général de niveau d'écoute. Ce paramètre se règle par le codeur SCROLL/ADJUST.

## MENU OSC

L'écran d'accueil affiche tous les paramètres concernés par la fonction de l'oscillateur.

**ROUTE TO BUS** : active l'envoi de l'oscillateur vers chaque bus.

**ROUTE TO ALL BUSES** : active l'envoi de l'oscillateur vers tous les bus.



| OSCILLATOR           |         |
|----------------------|---------|
| Route to bus         | Off     |
| Route to all buses   | Off     |
| Level                | 0.0 dB  |
| Frequency            | 1.0 kHz |
| Type                 | Sine    |
| Oscillator Out Patch | Unused  |



**REMARQUE** : il n'est pas possible d'envoyer l'oscillateur directement vers les bus LR et MONO. Pour reproduire cette fonction, il suffit d'envoyer l'oscillateur vers un bus, puis d'affecter ce bus vers LR ou MONO.

**REMARQUE** : les paramètres de l'oscillateur sont réglés sur Off (désactivé) par défaut après un cycle d'alimentation.

**LEVEL** : indique le niveau de l'oscillateur sur chaque bus ou Patch de sortie ; le paramètre se règle avec le codeur SCROLL/ADJUST.

**FREQUENCY** : indique la fréquence de l'oscillateur pour la forme d'onde sinusoïdale ; le paramètre se règle avec le codeur SCROLL/ADJUST.

**TYPE** : indique le type de signal de l'oscillateur ; le paramètre passe de sinusoïdal à bruit rose avec le codeur SCROLL/ADJUST.

**OSCILLATOR OUT PATCH** : indique le point de Patch affecté à l'oscillateur (s'il existe). Par défaut, aucune sortie n'est configurée. Utilisez le codeur SCROLL/ADJUST pour mettre l'élément en surbrillance et sélectionner un Patch.

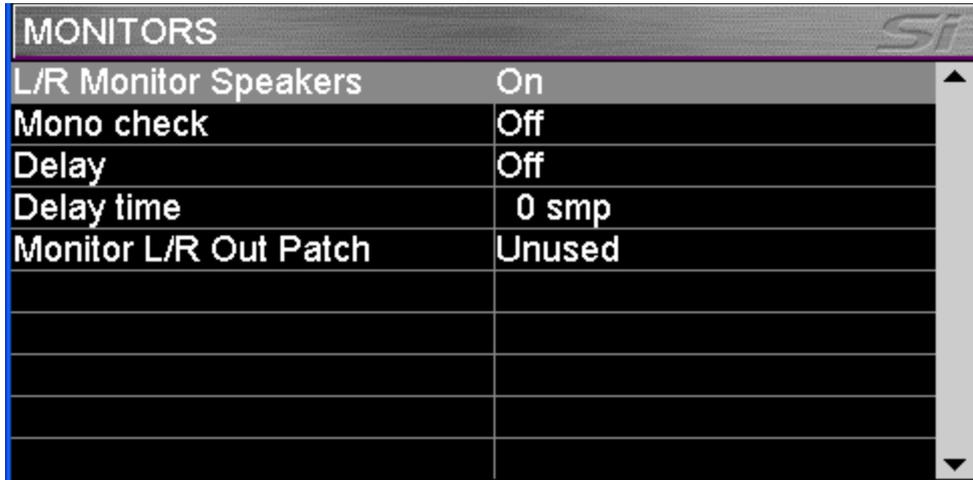


**REMARQUE** : lorsqu'il est patché, l'oscillateur est toujours actif, quels que soient les autres paramètres.

**REMARQUE** : seuls les Patches de l'oscillateur sont enregistrés par la fonction Cue.

## MENU MONITOR

Le menu MONITOR fournit des informations sur tous les paramètres et toutes les fonctions concernant le système et les sorties d'écoute.



| MONITORS              |        |
|-----------------------|--------|
| L/R Monitor Speakers  | On     |
| Mono check            | Off    |
| Delay                 | Off    |
| Delay time            | 0 smp  |
| Monitor L/R Out Patch | Unused |
|                       |        |
|                       |        |
|                       |        |
|                       |        |
|                       |        |

**L/R monitor Speakers** : active ou désactive le Patch de sortie d'écoute.

**Mono Check** : réalise une sommation mono du signal dans les écoutes.

**Delay** : active ou désactive le délai de sortie du Patch de sortie d'écoute.

**Delay Time** : règle le temps de délai appliqué aux sorties d'écoute.

**Monitor L/R Out Patch** : permet au signal d'écoute stéréo d'être affecté à n'importe quelle sortie du système, action concomitante à l'envoi du signal d'écoute vers la sortie casque. ; pour plus de détails sur la fonction de Patching, consultez la section PATCHING.

## MENU INPUTS

Le menu INPUTS fournit des informations sur tous les paramètres et toutes les fonctions des entrées du système.



**REMARQUE : le bouton INPUTS est grisé et non accessible, à moins qu'une voie d'entrée ne soit SElectionnée.**

| INPUT 01 SETUP     |        |
|--------------------|--------|
| Input Name         | CH01   |
| Type               | Mono   |
| DirectOut Pre/Post | Unused |
| Input Patch        | MIC01  |
| DirectOut Patch    | Unused |
|                    |        |
|                    |        |
|                    |        |
|                    |        |

**Input Name :** le nom de l'entrée SElectionnée ; appuyez sur le codeur SCROLL/ADJUST pour accéder au clavier QWERTY et éditer le nom.

**Type:** Définit le mode opératoire du modules d'entrée, soit mono soit lié (link).



**REMARQUE: Les modules d'entrée peuvent êtres appairés uniquement dans le sens impair/pair.**

**Direct Out Pre/Post :** permet de définir le point de prélèvement de la sortie directe avant ou après le filtre passe haut.



**REMARQUE : n'a aucun effet et n'est pas disponible à moins qu'un Patch de sortie directe ne soit actif.**

**Input Patch :** affiche la source affectée à la voie ; pour plus de détails sur la fonction Patching du système, consulter la section PATCHING.

**Direct Out Patch :** affiche le Patch de destination de la fonction de sortie directe de la voie ; pour plus de détails sur la fonction Patching du système, consulter la section PATCHING.

## MENU DES SORTIES (OUTPUTS)

Le menu des sorties OUTPUTS fournit des informations sur tous les paramètres et toutes les fonctions concernant les sorties et les bus du système.



**REMARQUE :** le bouton **OUTPUTS** est grisé et non accessible, sauf si un bus est SElectionné.

| BUS 01 SETUP     |           |
|------------------|-----------|
| Bus Name         | BS01      |
| Bus Width        | Mono      |
| Bus Pre/Post     | Pre-fader |
| Pre Fader Source | Post EQ   |
| Patch 01         | O/P01     |
| Patch 02         | Unused    |
|                  |           |
|                  |           |
|                  |           |
|                  |           |

**Bus Name :** le nom du bus SElectionné ; appuyez sur le codeur SCROLL/ADJUST pour accéder au clavier QWERTY et éditer le nom.

**Bus Width\* :** définit le bus en tant que bus mono ou stéréo.



**REMARQUE :** Les bus peuvent être appairés uniquement dans le sens impair/pair.

**Bus Pre/Post\* :** définit le type de bus pré-Fader (le FaderGlow des départs et du Master des bus est jaune) ou post-Fader (le FaderGlow des départs et du Master des bus est vert).

**Pre Fader Source\* :** permet au départ pré-Fader des voies d'être prélevé pré ou post EQ de la voie d'entrée.

**Patch 01 et Patch 02 :** affichent la(les) destination(s) Patchée(s) au bus ; pour plus de détails sur la fonction Patching du système, consulter la section PATCHING.

\* Ne s'applique pas aux bus LR, MONO ou Matrix.

## CLEAR

La fonction CLEAR permet d'initialiser les voies, les bus et les groupes logiques de voies sur leurs paramètres d'usine. Cette fonction est obtenue en maintenant la touche CLEAR enfoncée tout en appuyant sur une des touches suivantes :

HPF – désactive le filtre HPF et le ramène à sa valeurs d'usine

Gate – désactive le Gate et le ramène à sa valeurs d'usine

Comp – désactive le compresseur et le ramène à sa valeurs d'usine

EQ – désactive l'égaliseur et le ramène à sa valeurs d'usine

LR – active le routage LR, PAN/BAL au centre, le délai sur 0 ms et tous les départs de groupes Aux sur leurs valeurs d'usine

MONO – active le routage MONO, PAN/BAL au centre, le délai sur 0 ms et tous les départs de groupes Aux sur leurs valeurs d'usine

SElect – SElectionne tous les paramètres audio des voies sur leurs valeurs d'usine



### REMARQUE : l'initialisation d'une voie n'agit pas sur les Patches et les noms.

GLOBAL GAIN – place tous les gains d'entrée sur les paramètres d'usine du type de source sélectionné sur la couche ; +5 dB pour les micros, 0 dB pour les sources ligne.

GLOBAL FILT – désactive tous les filtres HPF et les ramène à leur valeurs d'usine

GLOBAL PAN – place tous les réglages PAN ou BAL au centre

MUTE MASTER 1 à 4 – initialise toutes les voies assignés au groupe de MUTE «n»

BUS 1 à 14 – définit les départs de toutes les voies vers le bus «n» selon leurs valeurs par défaut

MTX 1 à 4 – définit les départs de toutes les voies vers la MTX «n» selon leurs valeurs par défaut

FX 1–4 – définit les départs de toutes les voies vers le processeur d'effet «n» selon leurs valeurs par défaut

GEQ HI or LO – définit toutes les bandes de fréquence du bus SElectionné sur 0 dB



### REMARQUE : toutes les fonctions ne sont pas disponibles dans tous les modes. Par exemple, les bus ne disposent pas de fonction HPF, par conséquent cette action n'a aucun effet.

## PATCHING ET COUCHES DE FADERS

---

Sur la Si Compact, les couches de Faders sont organisées de manière simple et logique. Par défaut, les couches de Faders sont regroupées comme suit :

- IN A : toutes les voies MONO (16 voies : 1 à 14, 24 voies : 1 à 22, 32 voies : 1 à 30)
- IN B : toutes les voies STEREO (16 voies : 15 à 24, 24 voies : 23 à 32, voies : 31 à 40)
- BUS : tous les bus auxiliaires (1 à 14)
- MTX : tous les bus matriciels (1 à 4)

Le système Fader Glow indique le type de voie, de bus ou de fonction associé à tout Fader de la surface de contrôle.

Le système de Patching de la Si Compact est très souple et autorise le Patching de pratiquement n'importe quelle entrée physique sur n'importe quelle voie logique ; les Patches par défaut se présentent comme suit :

### **PATCHING ET COUCHES DE FADER D'ENTRÉE SUR SI COMPACT 16 VOIES:**

- Entrées micro 1 à 14 > Voies 1 à 14 > Couche de Faders IN A 1 à 14
- Entrées micro 15 à 16<sup>\*1</sup> > Voies 15-16 > Couche de Faders IN B 1 à 2
- Retours d'effet stéréo 1 à 2 > Voies 17 à 20 > Couche de Faders IN B 3 à 4
- Entrées stéréo 1 à 2 > Voies 21-24 > Couche de Faders IN B 5 à 6

### **PATCHING ET COUCHES DE FADER D'ENTRÉE SUR SI COMPACT 24 VOIES:**

- Entrées micro 1 à 22 > Voies 1 à 22 > Couche de Faders IN A 1 à 22
- Entrées micro 23 à 24<sup>\*1</sup> > Voies 23 à 24 > Couche de Faders IN B 1 à 2
- Entrées stéréo 1 à 2 > Voies 25 à 28 > Couche de Faders IN B 3 à 4
- Retours d'effet stéréo 3 à 4 > Voies 29 à 32 > Couche de Faders IN B 5 à 6

### **PATCHING ET COUCHES DE FADER D'ENTRÉE SUR SI COMPACT 32 VOIES:**

- Entrées micro 1 à 30 > Voies 1 à 30 > Couche de Faders IN A 1 à 30
- Entrées micro 31 à 32<sup>\*1</sup> > Voies 31 à 32 > Couche de Faders IN B 1 à 2
- Entrées stéréo 1 à 2 > Voies 33-36 > Couche de Faders IN B 3 à 4
- Retours d'effet stéréo 1 à 2 > Voies 37 à 40 > Couche de Faders IN B 5 à 6

\*1 les voies sont configurées en tant que paires couplées

## **PATCHING DE SORTIES ET COUCHES DE LA Si COMPACT :**

Tous les modèles de la Si Compact disposent du même traitement du niveau de sortie et du même nombre de sorties physiques, tous les modèles proposent le même système de couches et de Patching de sorties :

- Bus 1 à 14 > Couche de Faders des BUS 1 à 14 > sortie ligne analogique 1 à 14
- MTX 1 à 4 > Couche de Faders des MTX 1 à 4 > Non assigné
- LR principal > Fader master LR > sortie ligne analogique 15 à 16
- MONO > Fader MONO/SEL > Non assigné



**REMARQUE : les Faders non utilisés et leurs codeurs, les afficheurs de niveau et codeurs associés sont désactivés.**

**REMARQUE : le Patching peut être défini ou modifié à partir du menu INPUT (entrée) ou OUTPUT (sortie).**

## PATCHING/AFFECTATIONS

La console Si Compact permet d'affecter pratiquement n'importe quel bus vers n'importe quelle sortie ; les possibilités d'affectation sont les suivantes :

- **Patch d'entrée** – Source pour une voie d'entrée, sélectionnée à partir du menu INPUTS
- **Patch de Direct Out** – Destination pour la sortie directe d'une voie, sélectionnée depuis le menu INPUTS
- **Patch de Bus (x2)** – Destination pour une sortie de bus, sélectionnée depuis le menu OUTPUTS
- **Patch de l'oscillateur** – Destination pour une sortie de l'oscillateur, sélectionnée depuis le menu OSC
- **Patch de moniteur** – Destination pour une sortie ligne de moniteur, sélectionnée depuis le menu MONITOR



Une fois la fenêtre PATCH ouverte, l'affectation d'autres voies ou bus peut être rapidement modifiée en SElectionnant simplement une autre entrée ou un autre bus.

**REMARQUE : les modifications de Patch sont stockées dans les Cues. Une fois la modification appliquée au Patch, le Cue doit être stocké ou mis à jour pour valider le changement.**

**REMARQUE : le système n'affiche les cartes optionnelles que si elles sont insérées, si la scène a été créée sur une console équipée d'une carte d'extension ou si elle a été créée à l'aide d'une carte optionnelle dans l'éditeur hors-ligne Virtual Si.**

### Configuration ou modification du Patch d'entrées

L'écran INPUT PATCH indique le Patch d'entrée courant en orange (dans ce cas, l'entrée MIC 1 nommée DI basse qui est la voie 1 de la console). Pour changer de source, touchez simplement l'icône, ou parcourez les autres sources à l'aide du codeur SCROLL/ADJUST ou des flèches gauche - droite (< >) sur l'écran tactile.



Pour que le système configure automatiquement plusieurs voies, appuyez sur le bouton AUTO COMPLETE ; ceci incrémente l'entrée de 1 et le Patch de 1 jusqu'à ce qu'un groupe logique de Patches soit complet. Pour quitter la configuration du PATCH, appuyer sur MENU, CUE LIST ou LEX.



**REMARQUE : avant que la ré-affectation AUTO ne soit opérée, le système affiche un message et demande la confirmation.**



**REMARQUE : chaque entrée peut être utilisée 4 fois au maximum. Si une source devait être utilisée plusieurs fois, un message d'alerte s'affiche.**

**REMARQUE : si la source d'entrée choisie pour une voie est à niveau ligne (par exemple AES ou MADI), le réglage de gain passe en mode TRIM par défaut et l'alimentation 48V est désactivée.**

**REMARQUE : les sources à niveau ligne (LINE) ne peuvent être affectées qu'aux quatre voies stéréo.**

**REMARQUE : le Patching stéréo est toujours réalisé par nombres impairs/pairs.**



**REMARQUE : si une sortie de processeur d'effet n'est pas assigné à une voie stéréo, il n'est alors pas possible de mixer vers le bus d'effets associé. Pour plus de détails, consulter la section TOTEM.**

#### **Configuration ou modification du Patch de direct out (sortie directe) :**

L'écran DIRect OUT PATCH indique le Patch de sortie directe en orange (ci-dessous la voie 1 nommée Bass DI vers la sortie analogique 1). Les autres sorties en cours d'utilisation sont repérés en gris. Les Patches inutilisés ne sont pas repérés en orange. Pour modifier la destination, touchez simplement l'icône ou parcourez les autres destinations à l'aide du codeur SCROLL/ADJUST ou des flèches gauche - droite (<>) de l'écran tactile.



**REMARQUE : si un Patch déjà utilisé est sélectionné, le système affiche un message d'alerte permettant de continuer ou d'annuler l'action.**

Pour que le système configure automatiquement plusieurs voies, appuyez sur le bouton AUTO COMPLETE ; ceci incrémente l'entrée de 1 et le Patch de 1 jusqu'à ce qu'un groupe logique de Patches soit complet.

Pour quitter la configuration du PATCH, appuyer sur MENU, CUE LIST ou LEX.

### Configuration ou modification du Patch de sortie de bus ou de master

L'écran OUTPUT PATCH1(/PATCH2) indique le Patch de sortie directe en orange (ci-dessous le bus 9 nommé Lead Vocal vers la sortie analogique 9). Les autres sorties en cours d'utilisation sont repérées en gris. Les Patches inutilisés ne sont pas repérés. Pour modifier la destination, touchez simplement l'icône ou parcourez les autres destinations avec le codeur SCROLL/ADJUST ou les flèches gauche - droite (< >) de l'écran tactile.



**REMARQUE : si un Patch déjà utilisé est sélectionné, le système affiche un message permettant de continuer ou d'annuler l'action.**

Pour que le système configure automatiquement plusieurs voies, appuyez sur le bouton AUTO COMPLETE ; ceci incrémente l'entrée de 1 et le Patch de 1 jusqu'à ce qu'un groupe logique de Patches soit complet.

Pour quitter la configuration du PATCH, appuyez sur MENU, CUE LIST ou LEX :



**REMARQUE : les bus L et R sont toujours configurés par nombres impairs/pairs.**

**REMARQUE : les sorties de bus disposent de deux destinations de Patch. Le Patch réalisé dépend de celui sélectionné pour entrer dans les pages de Patching. Ce peut être Patch 01 ou Patch 02.**

| BUS 09 SETUP     |            |
|------------------|------------|
| Bus Name         | Lead Vocal |
| Bus Width        | Mono       |
| Bus Pre/Post     | Pre-fader  |
| Pre Fader Source | Post EQ    |
| Patch 01         | O/P09      |
| Patch 02         | Unused     |
|                  |            |
|                  |            |
|                  |            |

## **Configuration des Patches oscillateur et moniteur**

Il est possible de modifier d'autres Patches de sortie à l'aide du MENU approprié :

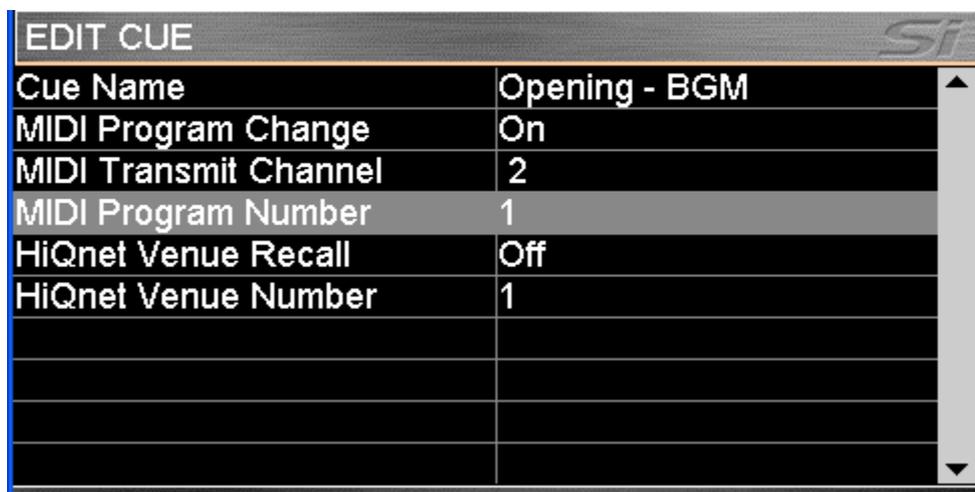
|             |  |
|-------------|--|
| OSC         | Les modifications d'affectation de l'oscillateur sont gérées depuis le menu OSC ; la méthode utilisée est la même que pour les Patch de sortie de bus. Toutefois l'oscillateur ne peut être Patché que vers une seule destination à la fois.   |
| MONITOR OUT | Il est possible d'affecter d'autres signaux ligne aux écoutes L et R, depuis le menu MONITOR ; la méthode utilisée est la même que pour les Patch de sortie de bus, toutefois les sorties gauche et droite du moniteur sont configurées en paire stéréo et une seule destination stéréo est autorisée. |

## **Filtrage des changements de Patch**

Il est possible d'isoler des changements de Patch de l'automation à partir du menu EDIT SHOW pour empêcher que l'automation ne modifie la configuration du système lorsqu'un Cue est chargé. Pour isoler un élément, faites défiler la liste vers celui souhaité, et appuyez sur le codeur et sélectionner Isolate (isoler).

## MIDI

Dans le cadre du rappel des Cues, la Si Compact peut transmettre des instructions MIDI lorsqu'un Cue est rappelé, et ainsi déclencher des événements sur d'autres systèmes. La configuration des fonctions MIDI est accessible depuis la CUE LIST. Faites défiler et sélectionnez le Cue dans lequel l'évènement MIDI doit se produire, puis appuyez sur le bouton EDIT CUE:



| EDIT CUE              |               |
|-----------------------|---------------|
| Cue Name              | Opening - BGM |
| MIDI Program Change   | On            |
| MIDI Transmit Channel | 2             |
| MIDI Program Number   | 1             |
| HiQnet Venue Recall   | Off           |
| HiQnet Venue Number   | 1             |
|                       |               |
|                       |               |
|                       |               |
|                       |               |

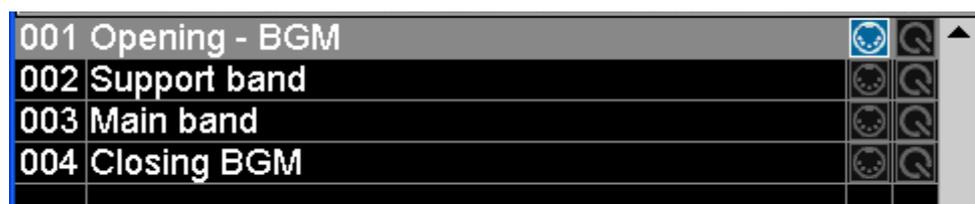
MIDI Program Change - Placez sur On ou Off pour activer/désactiver la transmission d'instructions MIDI lorsque le Cue est rappelé.

MIDI Transmit Channel - Définit le canal MIDI vers lequel le message du numéro de programme est transmis (plage de 1 à 16).

MIDI Program Number - Définit le numéro de programme MIDI (plage de 1 à 127)



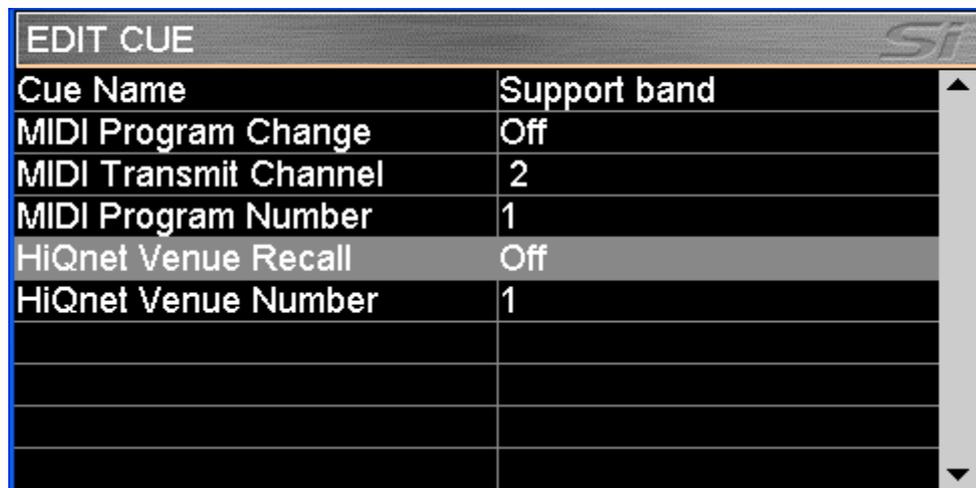
**REMARQUE : si le changement de programme MIDI est sur On, l'icône MIDI de la liste des cues est bleue.**



|     |               |   |   |
|-----|---------------|---|---|
| 001 | Opening - BGM |  |  |
| 002 | Support band  |  |  |
| 003 | Main band     |  |  |
| 004 | Closing BGM   |  |  |

## HiQNet™

Dans le cadre du rappel des Cues, la Si Compact peut transmettre des messages sur le réseau HiQNet lorsqu'un Cue est rappelé, et ainsi déclencher des événements sur un système HiQNet. La configuration de la fonction HiQNet est accessible dans la CUE LIST. Faites défiler la liste et sélectionnez le Cue dans lequel l'évènement HiQNet doit se produire, puis appuyez sur le bouton EDIT CUE:



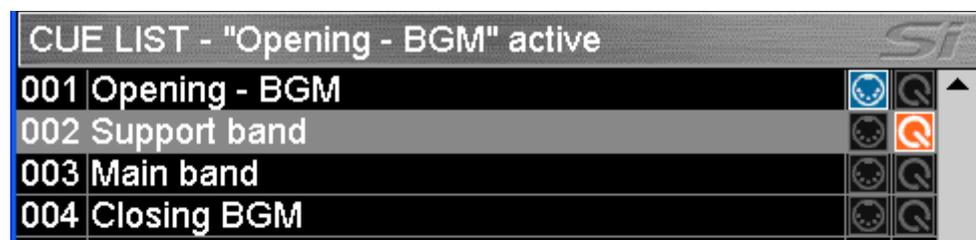
| Cue Name              | Support band |
|-----------------------|--------------|
| MIDI Program Change   | Off          |
| MIDI Transmit Channel | 2            |
| MIDI Program Number   | 1            |
| HiQnet Venue Recall   | Off          |
| HiQnet Venue Number   | 1            |
|                       |              |
|                       |              |
|                       |              |
|                       |              |

HiQnet Venue Recall – Placez sur On ou Off pour activer/désactiver la transmission d'instructions MIDI lorsque le Cue est rappelé.

HiQnet Venue Number – Définit le numéro de la zone de diffusion HiQnet (plage de 1 à 65535).



**REMARQUE : Si le chargement d'une zone de diffusion HiQnet est sur On, l'icône HiQnet de la liste de Cue est orange.**



| Cue Name          | Support band |
|-------------------|--------------|
| 001 Opening - BGM | Support band |
| 002 Support band  | Main band    |
| 003 Main band     | Closing BGM  |
| 004 Closing BGM   |              |



**REMARQUE : puisqu'il n'est pas nécessaire de définir une adresse IP, le DHCP est activé sur les consoles de la série Si.**

**Pour en savoir plus sur le système HiQnet de Harman, consultez le site :**

<http://hiqnet.harmanpro.com/>

## EMPLACEMENT POUR CARTE OPTIONNELLE

La Si Compact comporte un emplacement d'extension de 64 entrées x 64 sorties compatible avec toutes les cartes optionnelles Si. Pour obtenir une description détaillée des cartes et de la marche à suivre pour utiliser cet emplacement, consultez le mode d'emploi des cartes optionnelles Si sur le site Internet [www.soundcraft.com](http://www.soundcraft.com)

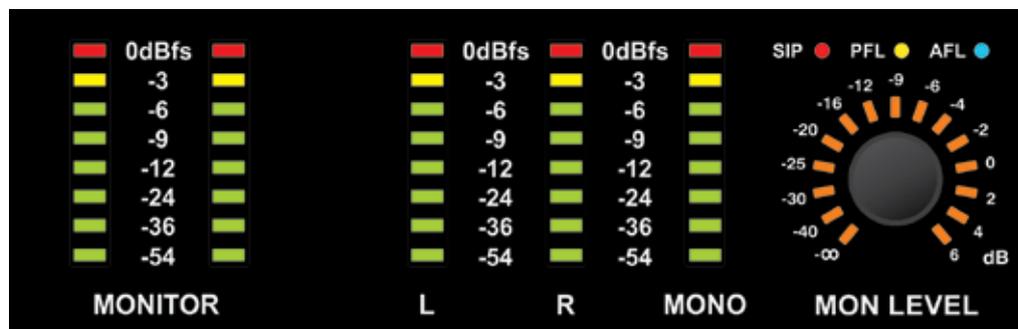
## SORTIE CASQUE ET ÉCOUTE

La Si Compact comporte un système de gestion complet des écoutes. Le signal d'écoute est toujours disponible sur la sortie casque (située sous le repose-poignet près du Fader 1) et son niveau est contrôlé par le codeur Monitor mais peut également être configuré en parallèle sur d'autres sorties de la console (voir la section PATCHING).

Le signal d'écoute suit celui des sorties générales LR, mais un certain nombre de sources peuvent être sélectionnées dans la page MONITOR de l'écran tactile.

L'afficheur stéréo fournit une indication visuelle du niveau général du signal d'écoute.

La source sélectionnée pour le circuit d'écoute est toujours supplantée par tout signal AFL ou PFL actif. La présence d'un tel signal est indiquée par l'allumage des diodes PFL ou AFL et de la touche SOLO CLEAR.



## MISES À JOUR DU LOGICIEL

---

Le logiciel de la Si Compact est mis à jour via le port USB de la face avant. Les détails et les instructions spéciales de toute nouvelle version sont fournies avec la mise à jour. Toutefois la procédure « normale » est décrite ci-dessous.

1. Décompressez les fichiers dans le répertoire racine d'une clé USB. Il doit y avoir deux fichiers :  
Compact.bin  
info.xml
2. Placez la console hors tension à l'aide du bouton PWR ON/OFF.
3. Maintenez la touche SYSTEM ON/OFF enfoncée pendant environ 5 secondes. Un écran SOFTWARE UPDATE s'affiche.
4. Insérez la clé USB, puis appuyez sur le bouton MENU.
5. Sélectionnez le fichier INFO.XML à l'aide du codeur de réglage. Lorsqu'une sélection valide est effectuée, un bouton LOAD apparaît en bas à droite de la fenêtre de l'écran tactile.
6. Appuyez sur le bouton LOAD. Le logiciel commence son chargement.
7. Avant de retirer la clé USB, attendez que les barres de progression atteignent 100 % et que le symbole de sélection de la petite croix soit apparu à la droite de chaque barre de progression.

Il est conseillé de procéder à une initialisation sur les valeurs d'usine comme décrite ci-dessous :

## INITIALISATION SUR LES VALEURS D'USINE

---

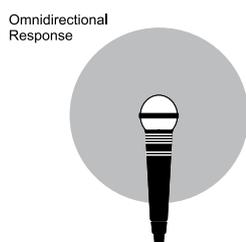
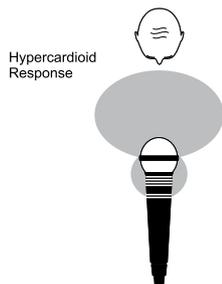
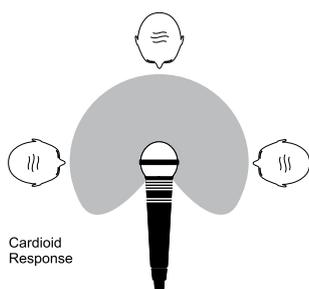
La procédure suivante restaure la console sur ses paramètres d'usine.

**REMARQUE : tous les paramètres, les Cues et les shows seront perdus.**



1. Depuis la console éteinte, maintenir la touche POWER enfoncée pendant environ 5 secondes jusqu'à sa mise sous tension.
2. Appuyez simultanément sur les touches LR, MONO et FX1. La page de mise à jour s'ouvre alors.
3. Appuyez sur le bouton CLEAR SD CARD de l'écran tactile.
4. Redémarrez la console.

## UTILISATION DE LA CONSOLE SI COMPACT



La qualité sonore finale de votre système audio dépend toujours de l'élément le plus faible dans la chaîne. Le signal de la source est particulièrement important car il est le point de départ de la chaîne. De la même façon, vous devez vous familiariser avec les réglages de votre console de mixage afin de comprendre l'importance des choix d'entrées, de placement des micros et des paramètres des voies d'entrées. Cependant, le temps passé à configurer la console avec attention ne remplace jamais la spontanéité d'une prestation Live. La console de mixage doit être configurée pour fournir une réserve dans la plage des réglages permettant de compenser une variation de position d'un micro et l'effet d'absorption d'un public nombreux (caractéristiques acoustiques différentes entre la balance et le spectacle).

### POSITIONNEMENT DES MICROS

En matière de sonorisation, le placement du micro et le choix du type de micro font partie des éléments essentiels pour réussir. Les graphiques de gauche montrent les différents techniques de prise de son pour les types de micros les plus courants. Les micros cardioïdes sont plus sensibles au son venant de face et les micros hypercardioïdes offrent une directivité encore accrue, minimisant la prise de son par l'arrière. Ces micros sont parfaits pour les enregistrements de voix ou d'instruments. Dans ces situations, il est important de rejeter les sons indésirables et d'éliminer le Larsen. L'objectif doit être de placer le micro aussi près que possible de la source afin de couper les sons environnants indésirables, de permettre un gain plus élevé sur la console de mixage et d'éviter le Larsen. Un micro bien choisi et bien placé ne doit pas nécessiter d'égalisation importante.

Il n'existe pas de règle exacte, laissez vos oreilles juger. Au final, la position donnant l'effet souhaité est la bonne position !

### CONFIGURATION INITIALE

Une fois votre système de sonorisation opérationnel (consultez les sections traitant de la connexion et du câblage), vous êtes prêt à définir les positions initiales des réglages de la console de mixage. Configurez chaque voie d'entrée comme suit :

- Connectez les sources (micro, clavier, etc.) aux entrées adéquates.



**ATTENTION : les micros nécessitant l'alimentation par fantôme doivent être connectés avant d'activer l'alimentation 48 V. Assurez-vous que le système de diffusion soit hors tension avant la mise sous/hors tension de l'alimentation fantôme.**

- Placez les Faders Master et les Faders d'entrée sur 0 et réglez les amplificateurs de puissance sur environ 70 %.
- Utilisez un signal de niveau identique à ce qu'il sera pendant la prestation, puis appuyez sur la touche PFL de la première voie afin de contrôler le niveau sur les afficheurs de niveau.
- Ajustez le gain d'entrée jusqu'à ce que l'affichage du niveau atteigne la section de couleur orange. Occasionnellement, les premières LED rouges peuvent s'allumer lorsque la source atteint son niveau maximum. Ceci autorise une réserve suffisante pour gérer les crêtes de puissance et définit le niveau de fonctionnement maximum normal (mais lisez la remarque en page suivante).
- Répétez cette procédure avec les autres voies. D'autres voies sont ajoutées au mix, par conséquent l'afficheur de niveau peut atteindre la section rouge. Si nécessaire, réglez le niveau général à l'aide des Faders du master.
- Soyez attentif au son caractéristique du Larsen. Si vous ne parvenez pas à atteindre un niveau d'entrée satisfaisant sans Larsen, vérifiez la position du micro par rapport aux enceintes, puis répétez l'opération. Si le Larsen persiste, il peut être nécessaire d'utiliser un égaliseur graphique pour corriger la réponse du système de sonorisation sur certaines fréquences sensibles.

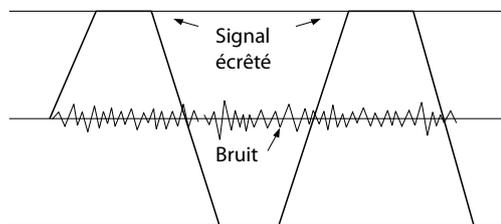


**Remarque : les paramètres initiaux ne doivent être considérés que comme le point de départ de votre mixage. Souvenez-vous que de nombreux facteurs affectent le son pendant une prestation Live, comme par exemple le nombre de personnes présentes dans le public ! Vous êtes maintenant prêt à mixer, ce qui doit être réalisé progressivement, en écoutant attentivement chaque élément du mixage final et en gardant un oeil sur les afficheurs de niveau pour repérer toute surcharge du signal. Si cela se produit, baissez doucement le niveau à l'aide du Fader de voie approprié jusqu'à ce que le niveau ne soit plus en zone rouge, ou réglez les Faders généraux.**

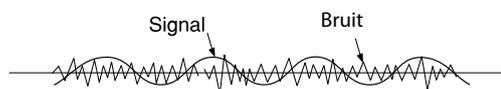
**Souvenez-vous qu'une table de mixage n'est pas un amplificateur. L'augmentation du niveau général est le rôle de ce dernier. S'il est impossible d'obtenir un niveau sonore suffisant, il est probable que l'amplificateur soit trop faible pour l'application. Choisissez votre amplificateur avec attention et n'essayez pas de compenser un manque de puissance en utilisant le niveau de sortie de la console de mixage.**



**Remarque : de nombreux facteurs affectent le niveau du signal d'une source dans la sortie finale, principalement le contrôle du gain d'entrée, le Fader de la voie et ceux du mixage. N'utilisez pas plus de gain au niveau des micro qu'il n'en faut pour atteindre un bon équilibre sonore entre les signaux, les Faders étant positionnés comme défini plus haut. Si le gain d'entrée est trop élevé, le Fader de la voie devra être réglé trop bas, ne laissant pas suffisamment de course pour obtenir un mixage réussi. Notez également que le risque de Larsen augmente, car de petits mouvements sur le Fader impliquent des variations de niveau considérables. Il y a également des risques de distorsion, où le signal surcharge la voie et cause un phénomène d'écrêtage. Si le gain est trop faible, les Faders ne suffisent pas à compenser le faible niveau et le bruit de fond commence à se faire entendre. C'est ce que montre l'illustration ci-dessous :**



Si le niveau du signal est trop élevé, l'écrêtage apparaît



Si le niveau du signal est trop faible, il risque d'être masqué par le bruit de fond

## MIXAGE SUR LES BUS PRINCIPAUX LR

Pour créer un mixage simple vers les sorties principales LR :

1. Connectez vos sources aux entrées Mic/Line de la console.
2. Connectez le système de diffusion aux sorties analogiques 15 et 16.
3. Connectez le casque à la prise située sous le repose-main..
4. Ajustez le gain pour atteindre un bon niveau sur chaque voie. L'indicateur -12 dB doit être illuminé pratiquement tout le temps. La LED 0 dB ne doit clignoter que de manière occasionnelle.
5. Pour contrôler une voie, envoyez-la vers l'ACS en appuyant sur la touche SEL. Pour l'écouter au casque, appuyez sur la touche SOLO correspondante, puis montez le volume du potentiomètre des systèmes d'écoute.
6. Montez le Fader Master sur environ 0 dB.
7. Montez les Faders de voies et équilibrez votre mixage.
8. Pour traiter le mixage principal, appuyez sur la touche SEL au dessus du Fader principal LR pour assigner l'ACS au bus principal LR.
  - a) vous pouvez maintenant ouvrir l'égaliseur graphique sur le bus général LR en appuyant sur la touche HI ou LO du GEQ. Fermez-le en appuyant sur l'une des touches.



**REMARQUE : cette démarche suppose que votre console soit configurée sur ses réglages d'usine. Pour l'initialiser, consultez la rubrique « Réglages d'usine ».**

## MIXAGE SUR LES BUS DE RETOURS AUXILIAIRES

Pour créer un mixage sur l'auxiliaire 1 pré-fader :

1. Connectez une enceinte de retour à la sortie analogique 1.
2. Appuyez sur la touche de suivi BUS 1 ; remarquez que les Faders d'entrée ont changé de couleur et de position puisqu'ils sont désormais les départs de voies d'entrée vers le bus Aux 1. Remarquez également que la touche SEL située au-dessus du Fader SEL/MONO est allumée et que l'éclairage du Fader est passé au jaune. Il s'agit désormais du Fader général Master du bus 1.
3. Montez le Fader MONO/SEL jusqu'à environ 0 dB
4. Montez les Faders des voies et équilibrez votre mixage. Remarquez que la Si Compact a déjà mis le bus en mode SOLO pour vous permettre de l'entendre sans avoir besoin d'appuyer sur une touche...
5. Pour contrôler le traitement du mixage de l'auxiliaire, utilisez les contrôles de l'ACS.
  - a) vous pouvez maintenant ouvrir l'égaliseur graphique du bus général en appuyant sur la touche HI ou LO de l'égaliseur graphique. Fermez-le en appuyant sur une de ces touches.



**REMARQUE : pour une application de sous-groupes, les bus 11 à 14 sont, par défaut, en mode POST Fader. Ceci peut être modifié dans le menu OUTPUTS.**



**REMARQUE : ceci suppose qu'un mixage général LR a d'abord été créé.**

## MIXAGE SUR LES BUS D'EFFETS

Pour créer un mixage simple vers le processeur d'effets FX 3 :



**REMARQUE : cette fonction ne peut être activée que si un processeur d'effet est affecté à une voie de retour stéréo ; utilisez la fonction PATCH de la fenêtre INPUTS.**



1. Appuyez sur la touche de suivi FX 3 ; remarquez que les Faders d'entrée ont changé de couleur et de position puisqu'ils sont désormais les départs des voies d'entrée vers le processeur d'effets 3 tandis que les touches ON sont désormais les fonctions ON/OFF du routage de la voie vers le bus d'effets. Remarquez également que la touche SEL située au-dessus du Fader SEL/MONO est allumée et que l'éclairage du Fader devient bleu. Il est désormais Fader du retour d'effets 3.
2. Montez les Faders des voies et équilibrez votre mixage. Remarquez que la console Si Compact a déjà mis le bus en mode SOLO pour vous permettre de l'entendre sans avoir à appuyer sur une touche...
3. Pour changer de processeur d'effets ou régler les paramètres, appuyez sur la touche LEX pour ouvrir automatiquement l'écran sur le processeur correspondant (FX 3).
4. Servez-vous des 4 codeurs sous l'écran pour régler les paramètres du processeur et le codeur SCROLL/ADJUST à droite de l'écran pour changer de type d'effet.
5. Pour contrôler le traitement du retour d'effets, utilisez les réglages de l'ACS.
6. Montez le Fader MONO/SEL pour entendre le retour d'effets dans le mixage général.



**REMARQUE : Créez tout d'abord un mixage général de sorties LR et un mixage d'auxiliaires.**

## MIXAGE SUR LES BUS MATRICIELS

Pour créer un simple mixage sur le bus Matrix 1 :



1. Appuyez sur la touche de suivi MTX 1 ; remarquez que les Faders sont en mode BUS et qu'ils changent de couleur, étant désormais les départs des bus vers la sortie Matrix 1, tandis que les touches ON servent désormais de fonction ON/OFF du routage des bus vers la matrix. Remarquez également que la touche SEL située au-dessus du Fader SEL/MONO est allumée et que l'éclairage du Fader passe à l'orange. Il est désormais devenu Master Fader MTX 1.
2. Montez les Faders n° 1 (Aux 1) et LR pour créer votre mixage ; remarquez que la Si Compact a déjà mis la Matrix 1 en mode SOLO pour vous permettre de l'entendre sans avoir besoin d'appuyer sur une touche...
3. Pour contrôler la fonction Matrix, utilisez les réglages de l'ACS.
  - a) Vous pouvez maintenant insérer l'égaliseur graphique sur le bus général Matrix en appuyant sur la touche HI ou LO du GEQ. Fermez-le en appuyant à nouveau sur une de ces touches.



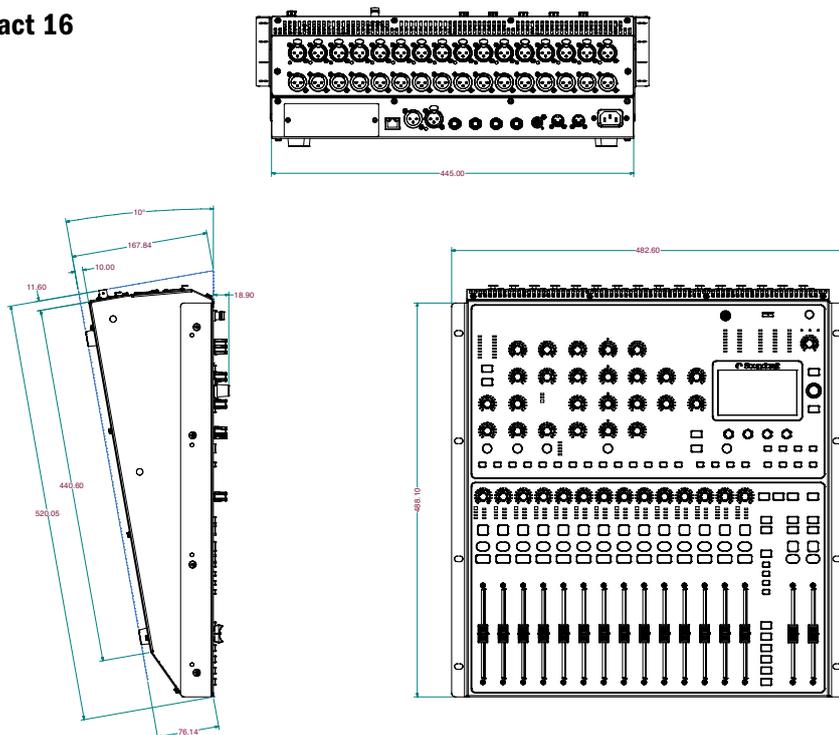
**REMARQUE : utilisez ALT + MTX pour que les Faders MONO et LR soient affectés à la matrice sélectionnée.**

**REMARQUE : créez tout d'abord un mixage général de sorties LR et un mixage d'auxiliaires.**

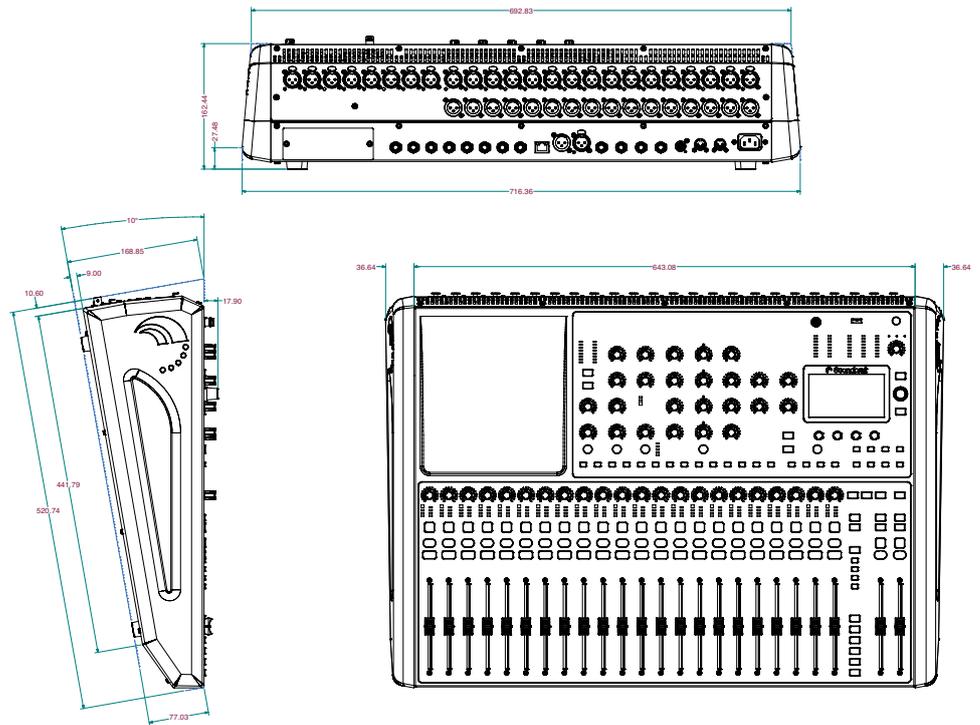
## POIDS ET DIMENSIONS

|                       | Hauteur | Largeur | Profondeur | Poids   |
|-----------------------|---------|---------|------------|---------|
| <b>Si Compact 16:</b> |         |         |            |         |
| Emballé               | 250 mm  | 538 mm  | 635 mm     | 14,1 kg |
| Net                   | 169 mm  | 483 mm  | 520 mm     | 11 kg   |
| <b>Si Compact 24:</b> |         |         |            |         |
| Emballé               | 250 mm  | 810 mm  | 635 mm     | 19,5 kg |
| Net                   | 169 mm  | 716 mm  | 520 mm     | 15,5 kg |
| <b>Si Compact 32:</b> |         |         |            |         |
| Emballé               | 250 mm  | 1022 mm | 635 mm     | 25,1 kg |
| Net                   | 169 mm  | 928 mm  | 520 mm     | 21 kg   |

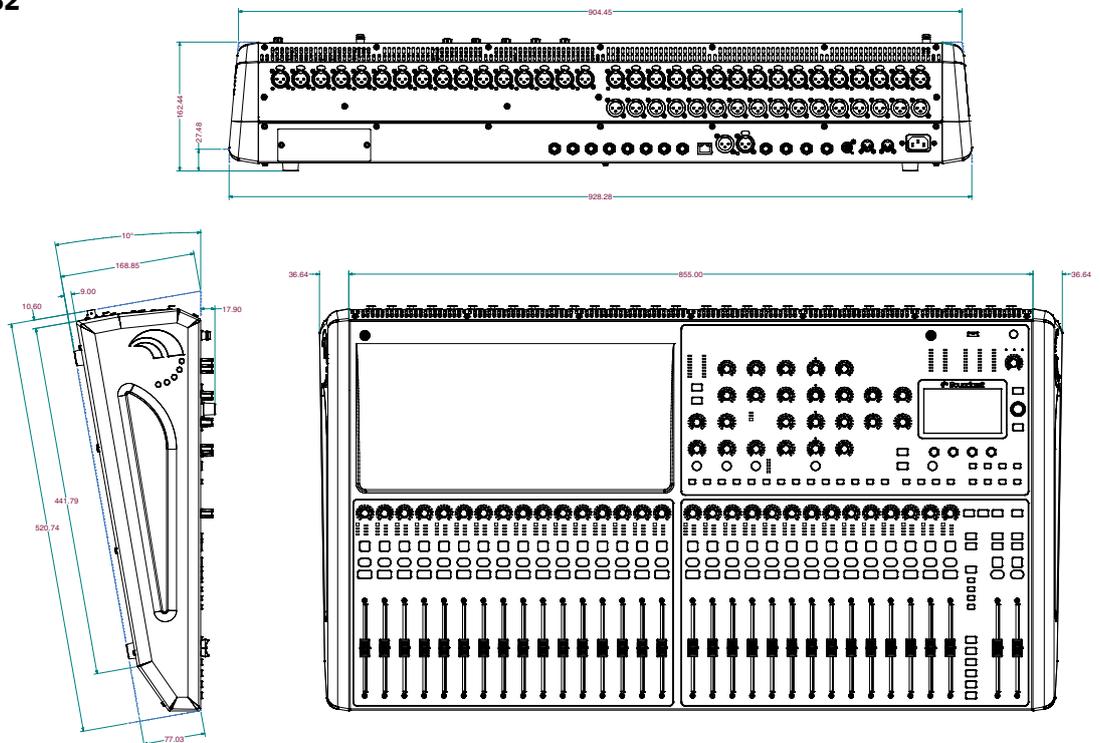
### Si Compact 16



## Si Compact 24



## Si Compact 32



## Caractéristiques techniques de la Si Compact

### Réponse en fréquence

Entre Entrée Mic/Line et sortie  $\pm 1,5$  dB, 20 Hz – 20 kHz

---

### Distorsion Harmonique Totale

Sensibilité Mic -30 dBu, +14 dBu en sortie Mix  $< 0,01$  % à 1 kHz

---

### Bruit

Bruit équivalent rapporté en entrée micro (gain max.) -126,5 dBu (source de 150 $\Omega$ )  
AUX, Mix et Masters (0dB, Faders au minimum)  $< -82$  dBu

---

### Diaphonie (à 1 kHz)

Mute de voie  $> 90$  dB  
AUX Send  $> 82$  dB

---

### EQ (entrées mono)

HF 12 kHz,  $\pm 15$  dB  
MF (fréquence variable) 150 Hz – 3,5 kHz,  $\pm 15$  dB  
LF 80 Hz,  $\pm 15$  dB  
Largeur de bande Q (filtre médium) 1,5

---

### EQ (entrées stéréo)

HF 12 kHz,  $\pm 15$  dB  
MF 720 Hz,  $\pm 15$  dB  
LF 80 Hz,  $\pm 15$  dB  
Largeur de bande Q (MF) 0,8

---

### Consommation électrique

Moins de 40 W

---

### Conditions de fonctionnement

Plage de température  $5^{\circ}\text{C}$  à  $40^{\circ}\text{C}$

---

### Niveaux d'entrée et de sortie

Entrée Mic +15 dBu max  
Entrée Line +30 dBu max  
Entrée Stereo +30 dBu max  
Sortie Mix +20 dBu max  
Casque (dans 150  $\Omega$ ) (impédance conseillée de 32 à 200  $\Omega$ ) 300 mW

---

### Impédances d'entrée et de sortie

Entrée Mic 2 k $\Omega$   
Entrée Line 10 k $\Omega$   
Entrée Stereo 45 k $\Omega$   
Sorties 150  $\Omega$  (symétrique), 75  $\Omega$  (asymétrique)

---

Soundcraft se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

## GLOSSAIRE

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| AFL                               | After-Fader Listen : une fonction permettant à l'ingénieur de contrôler le signal post-Fader dans une voie indépendamment du mixage général.  |
| AUX send                          | Une sortie de la console constituée de signaux de voies dérivées indépendamment du mixage stéréo général.   |
| Balance                           | Les niveaux relatifs des voies gauche et droite d'un signal stéréo.   |
| Symétrique                        | Une méthode de connexion audio qui déphase à 180° le signal souhaité entre deux câbles. Ces derniers possèdent également un blindage qui ne transporte aucun signal. Toute interférence est captée de manière égale par les deux câbles, supprimant ainsi le signal indésirable. Dans ce guide, le terme peut faire référence à différentes architectures de circuits. Les détails sur les connexions sont fournis dans les sections appropriées. |
| Clipping                          | Apparition d'écêtage dans le trajet du signal, généralement causée par la tension du signal de pointe qui est limitée par la tension du circuit d'alimentation.   |
| Compresseur                       | Traitement de la dynamique audio utilisé pour « gérer » l'amplitude du signal en atténuant efficacement les niveaux des plus élevés du signal audio.  |
| DAT                               | Digital Audio Tape, un format d'enregistrement numérique sur cassette.  |
| dB (decibel)                      | Rapport entre deux tensions ou niveaux de signaux, exprimé sous la forme : $dB = 20\log_{10}(V1/V2)$ . Le suffixe « u » indique que le rapport est relatif à une valeur de 0,775 Veff.  |
| DI (injection directe)/<br>DI Box | Pratique consistant à connecter un instrument électrique directement sur une entrée de la table de mixage plutôt que de le reprendre par micro (ampli + enceinte).  |
| Égaliseur                         | Périphérique permettant d'accentuer ou d'atténuer des bandes de fréquences sélectionnées dans le trajet du signal.  |
| Fader                             | Potentiomètre en ligne permettant de régler le niveau.  |
| Larsen                            | Accrochage sonore causé par la proximité d'un micro et d'une enceinte délivrant le signal amplifié du micro.  |
| Retour de scène                   | Un mixage destiné aux artistes par des enceintes ou des casques/oreillettes personnelles et leur permettant de s'entendre sur la scène.   |
| Rép. en fréquence                 | Variation de gain d'un périphérique fréquentiel.  |
| Gain                              | Niveau d'amplification d'un signal.   |
| Headroom (réserve)                | Réserve de niveau d'un signal disponible au-dessus du niveau nominal avant écêtage.   |
| Pseudo symétrisation              | Technique utilisée sur les sorties pour minimiser le bruit de fond et les interférences lors de la connexion à des entrées asymétriques externes.   |
| Insertion                         | Point de coupure dans le trajet du signal permettant la connexion d'équipements externes, comme par exemple des processeurs de signaux ou autres mélangeurs à niveau ligne. Le niveau nominal est généralement compris entre -0 dBu et + 6 dBu, et en général de faible impédance.  |
| Pan                               | Abréviation de panoramique : gère la position des signaux de voies dans le champ stéréo du mixage de sortie.  |
| Pointe de signal                  | Point où un signal atteint son niveau instantané maximal avant de chuter à nouveau.   |
| LED d'écêtage                     | Témoin visuel s'allumant juste avant que le signal n'atteigne un niveau de saturation ou surcharge.   |
| PFL                               | Pre-Fader Listen : une fonction permettant à l'ingénieur de contrôler le signal pré-Fader dans une voie, indépendamment du mixage principal.  |

|             |   |
|-------------|---|
| Phase       | Terme utilisé pour décrire la relation entre deux signaux audio. Les signaux en phase s'ajoutent, les signaux hors-phase s'annulent. La phase est la mesure de déplacement relative entre deux formes d'ondes de même fréquence.  |
| Polarité    | Terme utilisé pour décrire les signaux positifs et négatifs d'une connexion audio. Les connexions normales se réalisent en connectant le positif au positif et le négatif au négatif. Une inversion entraîne un déphasage (voir Phase ci-dessus).                       |
| Post-Fader  | Point de prélèvement du signal après le Fader de voie. Le signal varie donc avec la position du Fader.  |
| Pré-Fader   | Point de prélèvement du signal avant le Fader de voie. Le signal ne varie donc pas avec la position du Fader.   |
| Ratio       | Rapport d'atténuation du signal par le compresseur. 1:1 signifie aucune compression (une augmentation du niveau d'entrée de 1 dB = 1 dB de plus en sortie de compresseur), 12:1 = une augmentation du niveau d'entrée de 12 dB = 1 dB de plus en sortie de compresseur. |
| Rolloff     | Chute de gain qui intervient aux extrêmes d'une réponse en fréquence donnée.  |
| Shelving    | La réponse d'un correcteur agissant sur toutes les fréquences situées au dessus ou au dessous de la fréquence sélectionnée. appelé aussi correcteur en plateau.   |
| Solo        | Terme générique utilisé pour décrire les fonctions PFL ou AFL.  |
| Spill       | Interférence acoustique provenant d'autres sources. Diaphonie.  |
| Seuil       | Seuil au dessus duquel un traitement démarre. Elle permet à des processeurs de dynamique tels que les compresseurs ou les Noise Gates de définir le niveau à partir duquel la compression démarre ou le Noise Gate s'ouvre.   |
| Transitoire | Montée momentanée du niveau du signal.  |
| Asymétrique | Méthode de connexion audio utilisant un seul conducteur, le blindage servant de retour de signal. Cette méthode ne crée pas une immunité au bruit comme avec les liaisons symétriques (voir plus haut).   |
| +48V        | Alimentation fantôme, disponible pour les entrées mic, pour les micros à condensateur et les boîtiers de direct actifs.   |

## GARANTIE

- 1 Soundcraft est une filiale commerciale de Harman International Industries Ltd .  
L'utilisateur final est considéré comme étant la personne utilisant l'appareil pour la première fois. Le vendeur est considéré comme la personne autre que Soundcraft (si c'est le cas) auprès de laquelle l'utilisateur a acheté le produit. Cette personne doit recevoir l'autorisation de vente par Soundcraft ou son distributeur officiel. L'équipement fait référence à celui fourni avec ce manuel.

---

- 2 Si dans une période de douze mois après la livraison du produit à l'utilisateur il présente des défauts de pièce et/ou main d'oeuvre affectant son fonctionnement, le produit doit être retourné au revendeur ou à Soundcraft. Selon les conditions suivantes, le revendeur ou Soundcraft devra réparer ou remplacer les pièces défectueuses. Les pièces remplacées deviennent la propriété de Soundcraft.

---

- 3 Tout envoi d'équipement ou de composant se fait aux risques de l'utilisateur final (que ce soit vers ou depuis Soundcraft) et les frais de port doivent être prépayés.

---

- 4 Cette garantie n'est valide que si :
  - a) le produit a été correctement installé, en accord avec les instructions du mode d'emploi de Soundcraft, et
  - b) l'utilisateur a averti Soundcraft ou le revendeur dans les 14 jours suivants la panne ; et
  - c) aucune personne autre que les représentants agréés par Soundcraft ou le revendeur n'a remplacé les pièces, effectué une réparation ou modifié le produit ; et
  - d) l'utilisateur final a utilisé le produit uniquement dans les conditions et pour les applications recommandées par Soundcraft, et avec des équipements répondant aux critères et recommandations de Soundcraft.

---

- 5 Les défauts résultant des causes suivantes ne sont pas couverts par la garantie : négligence lors de la manutention, influences chimiques, électrochimiques ou électriques, dommage accidentel, catastrophes naturelles, négligences, défaut de distribution de l'alimentation électrique, problèmes liés à la climatisation ou à la régulation de l'humidité.

---

- 6 Cette garantie ne peut pas être transférée par l'utilisateur.

---

- 7 Les utilisateurs, qui sont des consommateurs, doivent noter que leurs droits couverts par cette garantie viennent s'ajouter à leurs droits statutaires, sans affecter leurs droits et obligations envers le revendeur du produit.

Les conditions de garantie varient avec chaque pays. Consultez votre revendeur ou votre distributeur pour connaître les conditions de garantie qui vous concernent.



**Soundcraft**  
**Harman International Industries Ltd**  
**Cranborne House**  
**Cranborne Road**  
**Potters Bar**  
**Herts. EN6 3JN**  
**Royaume Uni**

**+44 (0)1707 665000**

**[www.soundcraft.com](http://www.soundcraft.com)**